brahms

CE

CENTRALE ANTI-INTRUSION

ProxiNET8

MANUEL D'INSTALLATION

Français FR

FRANÇAIS

INDEX

1 SYMBOLES ET GLOSSAIRE ..... PAGE 4
2 CONDITIONS D'UTILISATION ..... PAGE 4
3 IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ ..... PAGE 4
3.1 UTILISATION PRÉVUE 4
3.2 GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ 4
4 MISE EN PLACE DE L'INSTALLATION ..... PAGE 5
4.1 CÂBLAGE DE L'INSTALLATION 5
4.2 CÂBLAGE BUS RS-485 6
CÂBLAGE TRADITIONNEL (entrée - sortie) 6
CÂBLAGE AVEC DÉRIVATION 6
CÂBLAGE À DOUBLE DÉRIVATION 7
CÂBLAGE AVEC AMPLIFICATEUR DE BUS 8
NOTES D'APPLICATION SUR LE CÂBLAGE DU BUS RS-485 9
CHOIX DE LA SECTION DU CÂBLE BUS RS-485 9
4.3 CÂBLAGE DES ENTRÉES 11
5 INSTALLATION DE LA CENTRALE ..... PAGE 12
5.1 CARACTÉRISTIQUES 12
5.2 PANNEAU CENTRALE 13
5.3 DESCRIPTION DE LA CARTE 13
5.4 MONTAGE 14
5.5 CÂBLAGES 15
BATTERIE 16
AUTOPROTECTION 16
BUS RS-485 17
ENTRÉES 17
SORTIE PROGRAMMABLE U1 (positif) 17
SORTIES PROGRAMMABLES U2, U3, U4 (Open Collector) 17
SORTIES RELAIS D'ALARME GÉNÉRALE RELAY 1 18
LIGNE TÉLÉPHONIQUE AVEC CARTE PXTEL 18
CARTE MISE À JOUR LANGUE CENTRALE PXLNG 18
6 CLAVIER PXKWD ..... PAGE 19
6.1 CARACTÉRISTIQUES 19
6.2 DESCRIPTION DE LA CARTE 19
6.3 INTERFACE UTILISATEUR 20
AFFICHEUR CLAVIER 20
SIGNALISATIONS LUMINEUSES 20
CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE 21
6.4 MENU CLAVIER 21
7 ACTIONNEURS PXITXXXX ..... PAGE 22
7.1 CARACTÉRISTIQUES 22
7.2 DESCRIPTION DE LA CARTE 22
7.3 INTERFACE UTILISATEUR 22
SIGNALISATIONS LUMINEUSES 23
7.4 ADRESSAGE 23
7.5 CLÉ PXTAG 23
ACQUISITION 23
CONTRÔLE CLÉ 23
8 ACCESSOIRES ..... PAGE 24
8.1 PXV64 24
INSTALLATION 24
8.2 PXGSM 24
DESCRIPTION DE LA CARTE 24
INSTALLATION 25
8.3 PXTEL 25
DESCRIPTION DE LA CARTE 25
INSTALLATION 25
9 DÉMARRAGE DE L'INSTALLATION ..... PAGE 26
9.1 PREMIÈRE MISE EN MARCHE 26
CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES 26
INSTALLATION EN ENTRETIEN / SERVICE 26
CHANGEMENT LANGUE CENTRALE 26
POWER ON CENTRALE 26
OUVERTURE / FERMETURE CENTRALE 27
9.2 UTILISATION DU PETIT CLAVIER DE COMMANDE DE LA CENTRALE 27
ACCÈS AU MENU TECHNIQUE 28

9.3 MODALITÉ DE PROGRAMMATION (FACILE, NORMALE, AVANCÉE) 28
MODALITÉ FACILE 29
MODALITÉ STANDARD 29
MODALITÉ AVANCÉE 29
9.4 ADRESSAGE ET APPRENTISSAGE PÉRIPHÉRIQUES 30
ACQUISITION CLAVIERS À DISTANCE 30
ACQUISITION ACTIONNEURS À DISTANCE 31
9.5 DÉFINITION DES ZONES DE L'INSTALLATION 32
9.6 PROGRAMMATION SCÉNARIOS 33
CRÉATION DE SCÉNARIOS 33
ASSOCIATION DES SCÉNARIOS AUX CLAVIERS 35
ASSOCIATION DES SCÉNARIOS AUX ACTIONNEURS 36
9.7 PROGRAMMATION DES ENTRÉES 37
9.8 PROGRAMMATION DES SORTIES 38
9.9 PROGRAMMATION APPELS TÉLÉPHONIQUES ET SMS (PSTN / GSM) 38
CONFIGURATION PRIORITÉ PSTN – GSM 38
CONFIGURATION NUMÉROS TÉLÉPHONIQUES 38
CONFIGURATION MESSAGE COMMUN VOCAL DEPUIS PC 40
CONFIGURATION MESSAGES VOCAUX ASSOCIÉS AUX ENTRÉES, ZONES, SORTIES ET SCÉNARIOS DEPUIS LE PC 40
ENVOI MESSAGES VOCAUX 40
9.10 CRÉATION CODES UTILISATEUR 41
9.11 ACQUISITION CLÉS 42
9.12 TEST INSTALLATION 43
À PARTIR DU PETIT CLAVIER DE COMMANDE DE LA CENTRALE 43
10 CONNEXION PC – CENTRALE ..... **PAGE 44**
10.1 PROGRAMMATION LOCALE RS-232 44
11 RÉINITIALISATION DE L'INSTALLATION ..... **PAGE 45**
11.1 RÉINITIALISATION DES CODES ET DES CLÉS 45
11.2 PARAMÈTRES D'USINE 46
12 DÉCLARATION ..... **PAGE 47**

 Les données et les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment et sans aucun préavis de la part de la Société BRAHMS

1 Symboles et glossaire

⚠ Ce symbole indique des parties concernant la sécurité.

☞ Ce symbole indique des parties à lire attentivement.

● Voyant allumé en permanence.

● Voyant éteint.

◍ Voyant à clignotement rapide.

INSTALLATEUR: il s'agit de la personne/société responsable de la conception, réalisation et programmation de l'installation.

UTILISATEUR : il s'agit de la/des personne/s qui utilise/nt l'installation anti-intrusion.

2 Conditions d'utilisation

2.1 Utilisation prévue

La centrale anti-intrusion PROXINET 8 a été conçue pour accroître la sécurité des environnements résidentiels et du tertiaire.

☞ Toute installation et toute utilisation autres que celles qui sont indiquées dans ce manuel sont interdites.

2.2 Garantie et limites de responsabilité

La garantie sur nos produits se réfère au rétablissement de la conformité, par la réparation ou le remplacement à titre gratuit du matériel reconnu non conforme pour la présence de défauts de fabrication. La garantie couvre en outre les frais concernant les actions de remplacement (interventions, expédition, etc.).
Le vendeur des produits BPT S.p.A a socio unico est le responsable direct vis-à-vis du consommateur et se doit de lui reconnaître le droit de garantie sur nos produits. Chaque consommateur, pour toute action qui impliquerait la reconnaissance de ce droit, ne doit s'adresser qu'au vendeur lui ayant fourni le bien. C'est à lui qu'il doit en outre dénoncer les éventuels vices et défauts du produit dans les deux mois à compter de leur découverte.
Tout défaut de signalisation du vice de la part de l'utilisateur dans les délais indiqués entraîne l'annulation de la garantie. La réclamation ne saurait en aucun cas impliquer l'annulation ou la réduction des commandes de la part du client final ni le versement d'un dédommagement de notre part. Sont exclues du champ d'application de la garantie les pièces rendues comme défectueuses mais ayant été altérées ou réparées.

La société BPT S.p.A a socio unico ne saurait être tenue responsable en cas de dommages provoqués par une utilisation impropre de ses produits. Étant donné que l'installateur conçoit et réalise l'installation anti-intrusion en utilisant aussi bien des produits BPT S.p.A a socio unico que des produits de tierces parties, la Société ne peut garantir la fiabilité de l'installation anti-intrusion. BPT S.p.A a socio unico décline toute responsabilité quant aux demandes de dédommagement de la part de l'utilisateur, de l'installateur ou de tierces parties ayant trait à l'utilisation et à l'installation de nos produits.

3 Important pour la SÉCURITÉ

L'installation anti-intrusion correctement conçue garantit une sécurité optimale aux locaux à protéger, ainsi qu'aux utilisateurs qui l'emploieront. Pour ce faire, il est nécessaire de respecter quelques règles :

⚠ L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur.

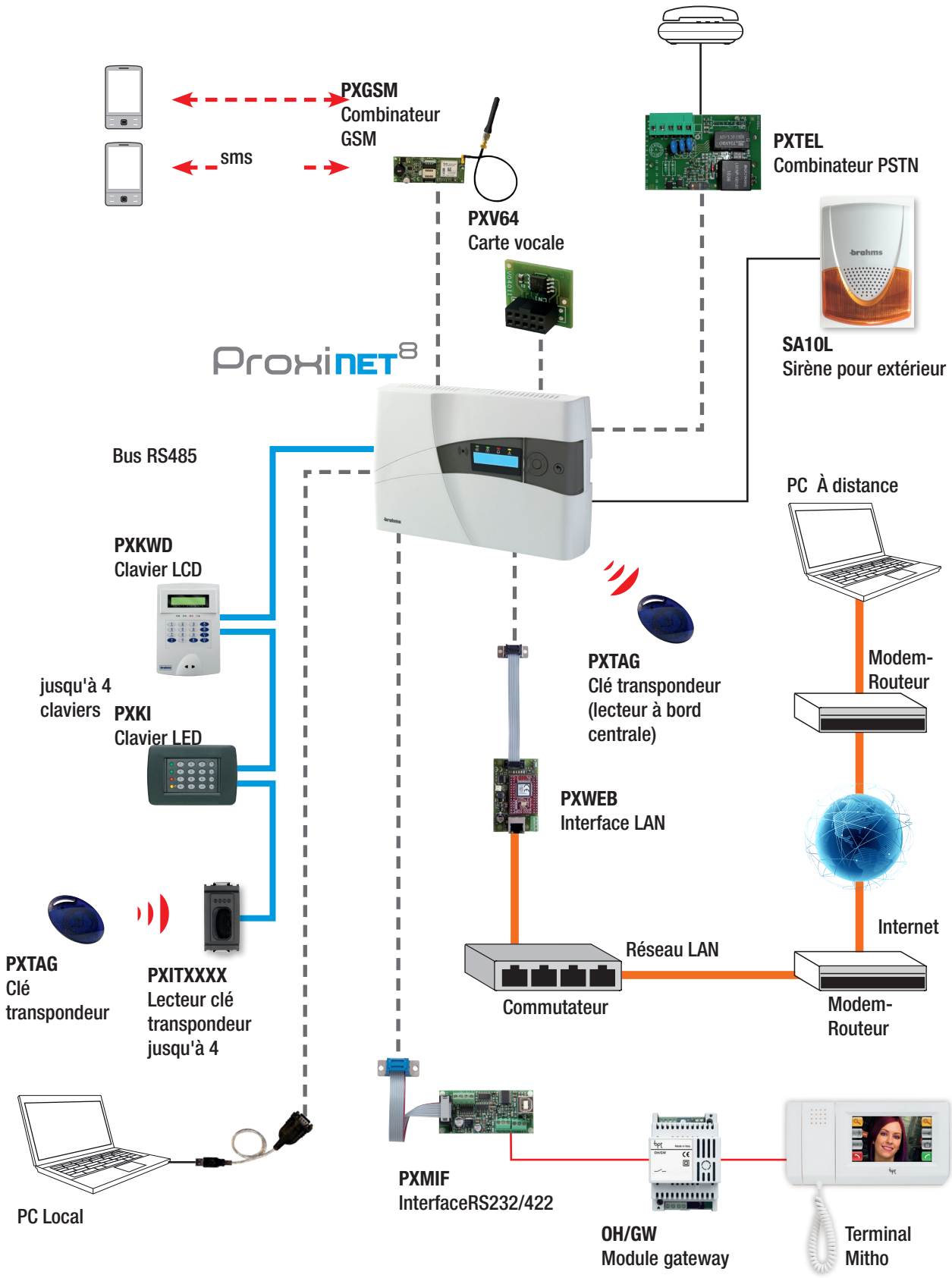
⚠ Contrôler les connexions de l'alimentation primaire et des prises de terre correspondantes.

⚠ Après la mise en marche de l'installation, s'assurer que l'utilisateur a bien modifié le Code Utilisateur de fabrique (123456).

⚠ L'entretien de l'installation ne peut être effectué que par du personnel qualifié ; toute modification des parties du système est interdite étant donné qu'elle risquerait de compromettre le fonctionnement et pourrait impliquer l'accès à des parties dangereuses sous tension électrique.

4 Mise en place de l'installation

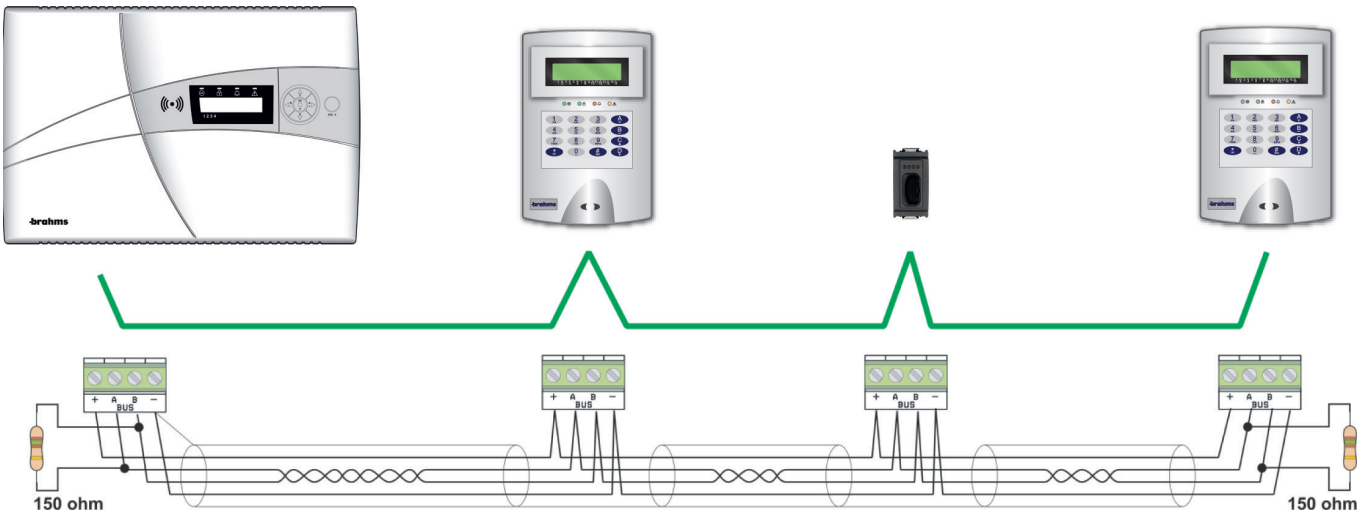
4.1 Câblage de l'installation



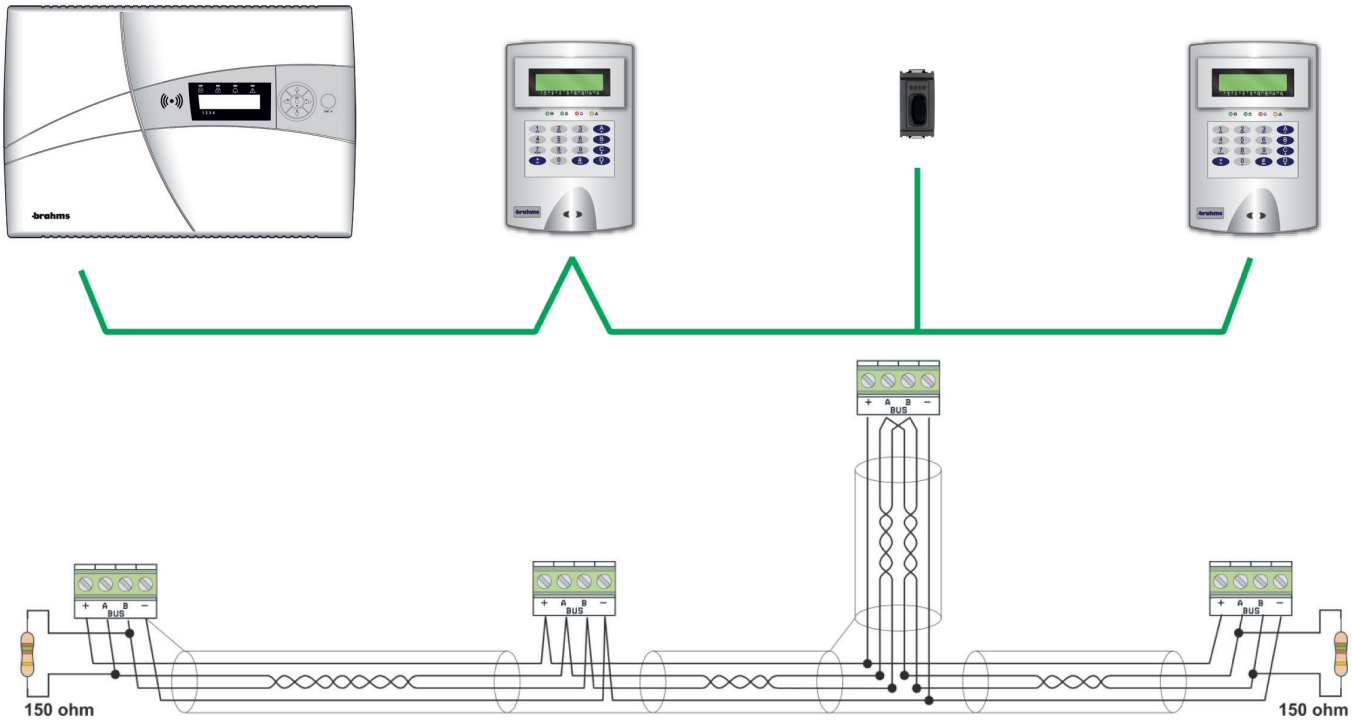
4.2 Câblage bus RS-485

En cas d'installation correcte des dispositifs à distance, toutes les leds de communication bus prévues sur chaque dispositif doivent clignoter. Des leds qui ne clignotent pas indiquent que le dispositif n'a pas été correctement installé et programmé (contrôler le câblage, l'adressage et la programmation dans la centrale).

CÂBLAGE TRADITIONNEL (entrée - sortie)



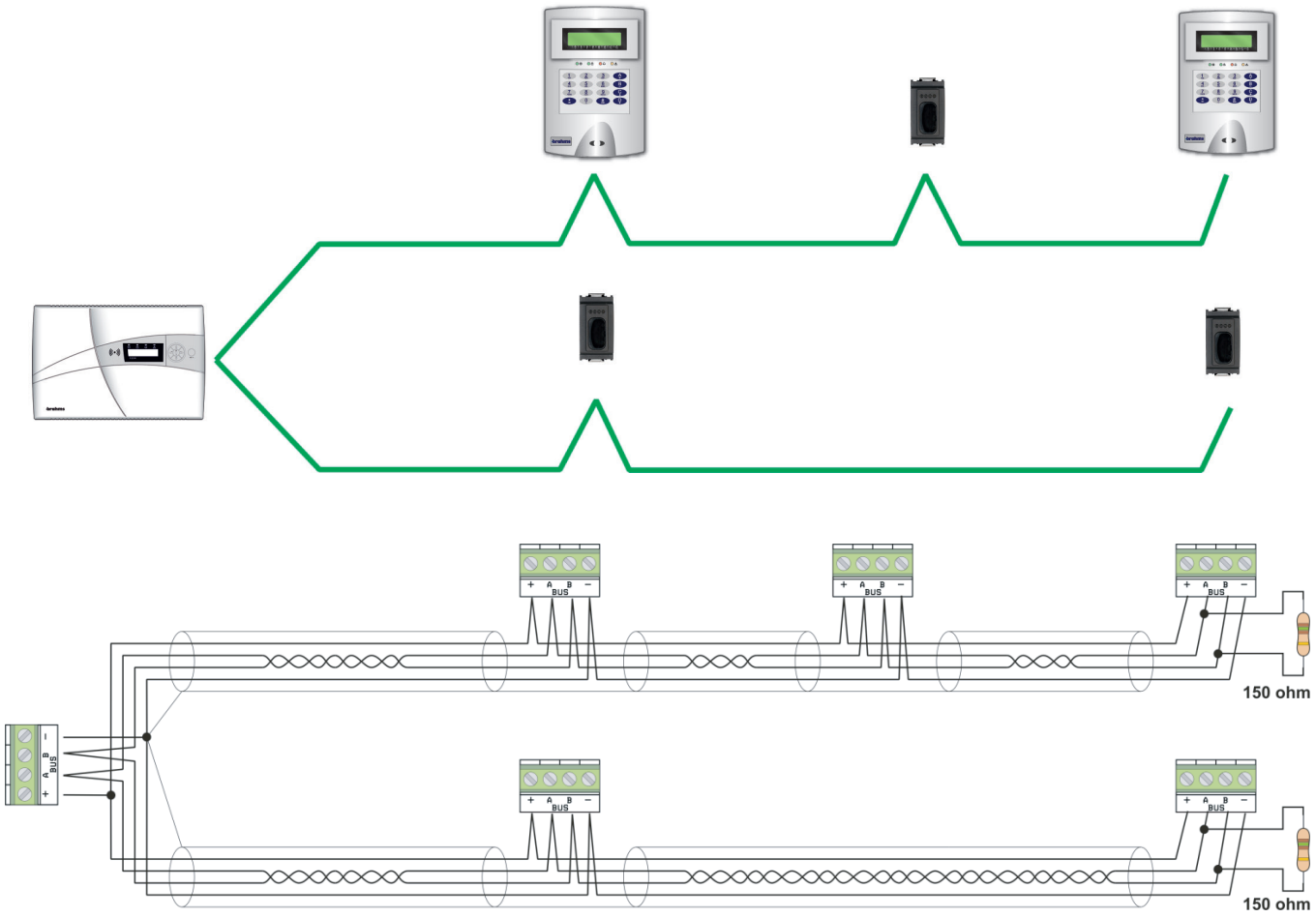
CÂBLAGE AVEC DÉRIVATION



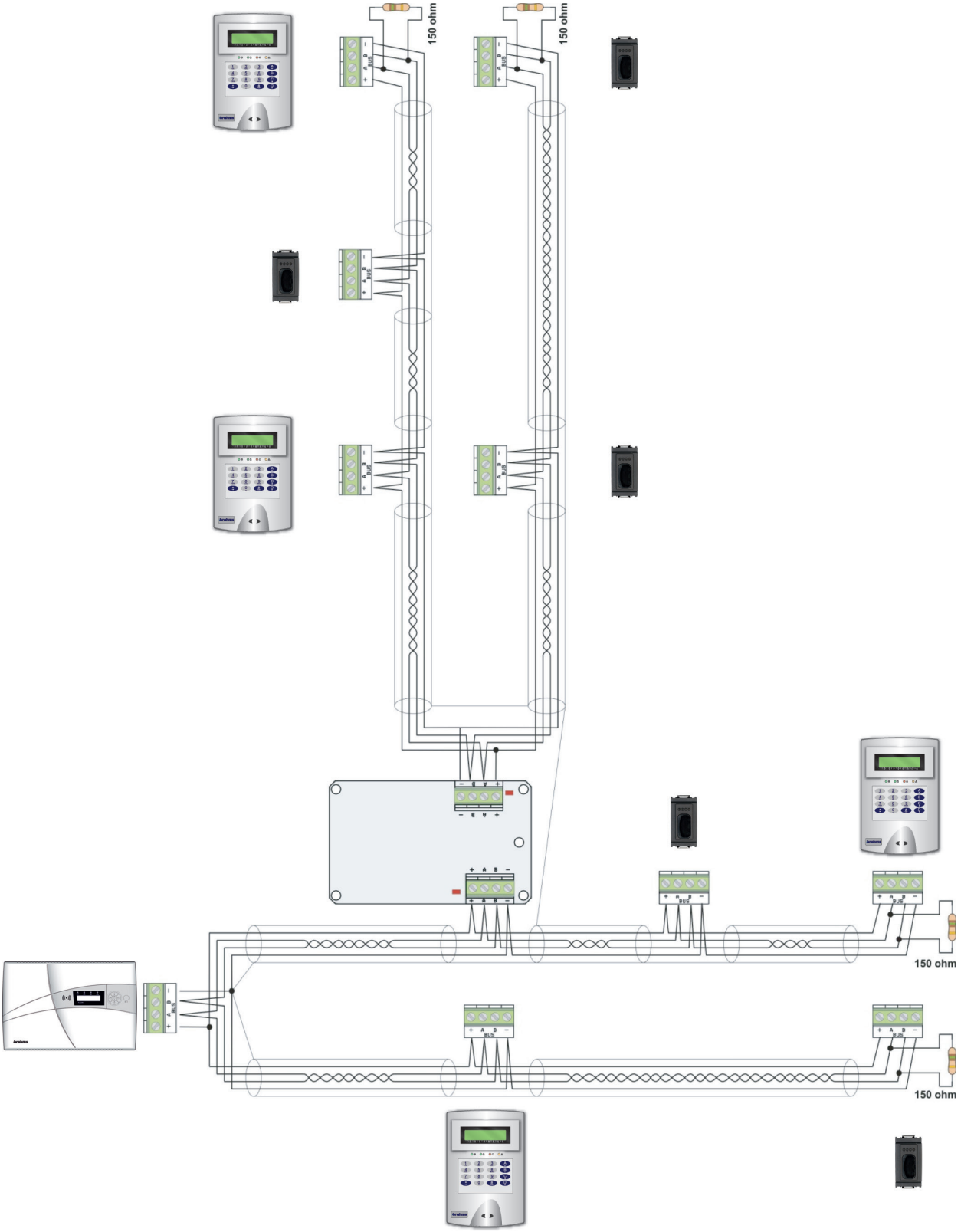
La dérivation se compose d'un câble avec 3 paires dont 2 torsadées (chaque paire est composée des conducteurs A et B). À noter que dans le circuit ainsi réalisé la structure du bus RS-485 reste linéaire (entrée-sortie).

Les données et les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment et sans aucun préavis de la part de la Société BRAHMS

CÂBLAGE À DOUBLE DÉRIVATION

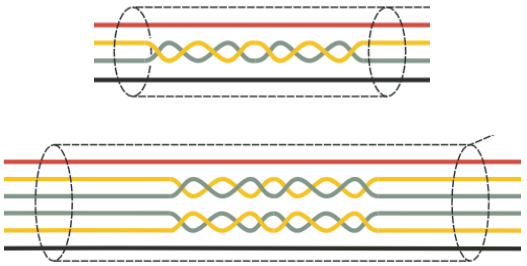
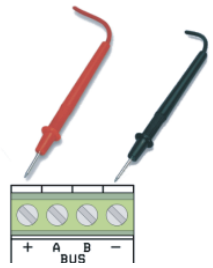
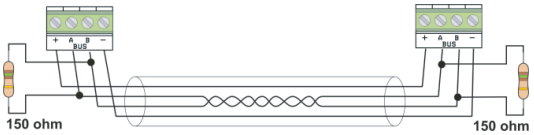
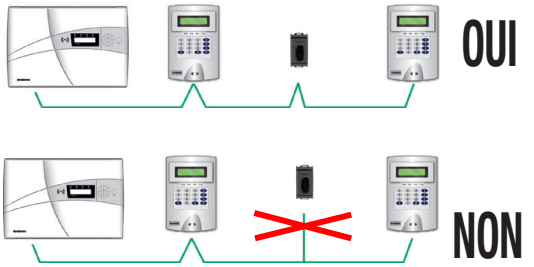


CÂBLAGE AVEC AMPLIFICATEUR DE BUS



NOTES D'APPLICATION SUR LE CÂBLAGE DU BUS RS-485

Le câblage du bus reliant la centrale aux modules à distance, actionneurs, claviers doit suivre les règles dictées par la norme RS-485.

Utiliser exclusivement un câble blindé et torsadé d'une section d'au moins : • 2x0,5 mm² pour l'alimentation et 2x0,22 mm² torsadé pour les données. • 2x0,5 mm² pour l'alimentation et 2x2x0,22 mm² torsadé pour les données (pour effectuer les dérivations). La gaine doit être continue et connectée à la borne négative (-) de la centrale.	
La longueur maximum du câble (segments maximum de 800 m) et la section des conducteurs dépendent du nombre de modules et de l'absorption globale sur les différents tronçons de bus. L'augmentation de l'absorption de courant fait augmenter la chute de tension sur les câbles en provoquant donc la diminution de la tension d'alimentation vers les dispositifs sur bus. La tension vers toutes les bornes + et – des dispositifs sur bus (claviers, actionneurs, modules, etc.) ne doit pas être inférieure à 12 Vcc. Dans le cas contraire, ajouter un groupe de puissance auxiliaire en déconnectant la borne positive et en laissant la borne négative en commun.	 Supérieure à 12 Vcc
En cas de longs segments de bus, toujours installer les résistances de 150 ohms entre les bornes A et B des deux extrémités du bus.	
Toujours effectuer le câblage du bus en mode « entrée et sortie ». Ne pas câbler le bus dans la configuration en étoile. Si cette configuration devait s'avérer nécessaire, suivre les indications fournies dans ce chapitre.	

CHOIX DE LA SECTION DU CÂBLE BUS RS-485

Le câble conseillé pour le bus RS-485 est le suivant :

- Câble torsadé et blindé degré 4 (600/1 000 V).
- Une paire torsadée pour les données d'une section de 2x0,22 mm².
- Une paire pour l'alimentation d'une section de 2x0,5 mm² ou supérieure selon les distances et les courants (voir tableau ci-dessous).

Le tableau proposé ci-après permet de calculer la section des câbles d'alimentation en fonction de la distance et des absorptions.

La chute de tension sur l'alimentation ne doit pas dépasser 1,4 V (tension mesurée sur les bornes de l'alimentation et sur celles du dispositif sur bus le plus éloigné).

LONGUEUR MAXIMUM CÂBLE BUS RS-485					
	ABSORPTION				
SECTION		0,1 A	0,25 A	0,5 A	1 A
	0,5 mm²	175 m	70 m	35 m	17 m
	0,75 mm²	262 m	105 m	52 m	26 m
	1 mm²	350 m	140 m	70 m	35 m
	1,5 mm²	525 m	210 m	105 m	52 m

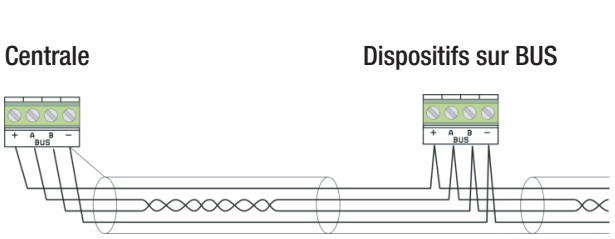
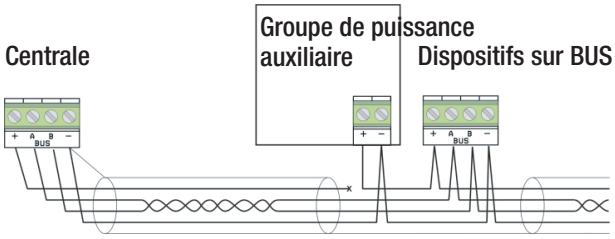
En cas de câble présentant une section inadéquate, prévoir l'utilisation de groupes de puissance auxiliaires.

- Les données et les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment et sans aucun préavis de la part de la Société BRAHMS

Exemple :
Admettons que nous ayons :

- PROXINET8
- PXIT0 (consommation maximum 100 mA)
- PX8IR (consommation maximum 40 mA)
- Distance de connexion 200 m.

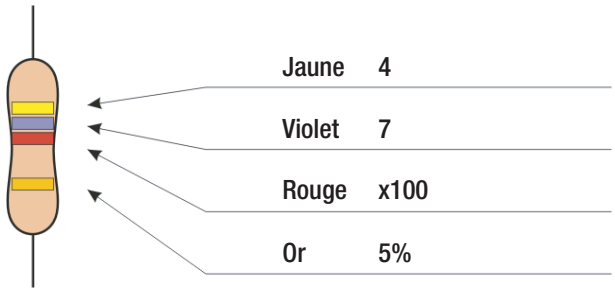
Avec une consommation maximum de 250 mA, il faut dans ce cas utiliser un câble d'une section de 1,5 mm² ou bien un câble de 0,5 mm² et un groupe de puissance auxiliaire connecté en fin de ligne comme indiqué ci-après :

CÂBLE RS-485 Blindé 2x1,5 mm² + 2x0,22 mm² torsadé	CÂBLE RS-485 Blindé 2x0,5 mm² + 2x0,22 mm² torsadé
	

Les prestations maximums de communication sont garanties par l'utilisation d'un câble conforme aux spécifications (PXC75). La vitesse de communication maximum entre les périphériques est de 115.200 bauds. Au cas où l'on n'utiliserait pas le câble indiqué ou bien au cas où des problèmes d'installation se produiraient, il est possible de diminuer la vitesse de transmission dans la centrale (38.400, 9.600, 4.800 et 2.400 bauds). La vitesse des périphériques sera automatiquement programmée.

4.3 Câblage des entrées

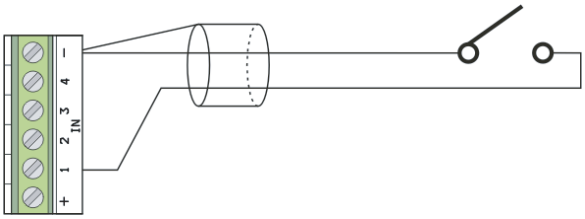
Les équilibrages doivent être effectués avec des résistances de 4,7 kohms.



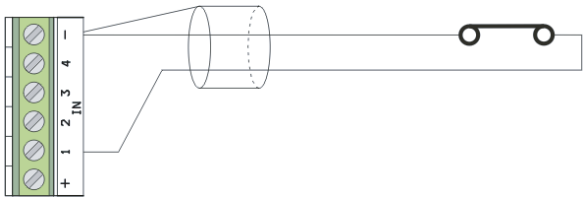
Résistance de 4,7 kohms à 5%

CONNEXION DES ENTRÉES

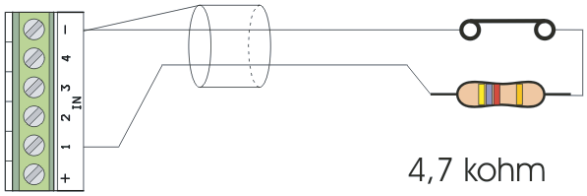
NORMALEMENT OUVERT (NO)



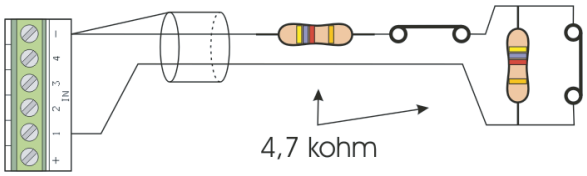
NORMALEMENT FERMÉ (NF)



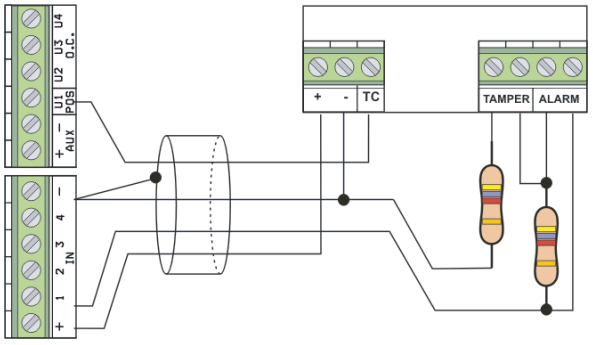
SIMPLE ÉQUILIBRAGE (SÉ)



DOUBLE ÉQUILIBRAGE (DÉ)



CAPTEUR EN DOUBLE ÉQUILIBRAGE (DÉ) AVEC BLOCAGE MICRO-ONDE ET CENTRALE ÉTEINTE (TC)



La sortie U1 d'une borne positive à sortie activée (ON=13,8 Vcc). La sortie U1 est programmée en usine comme TC (sortie activée avec installation éteinte, desarmer durant le temps de sortie et quand au moins une zone est allumée(.

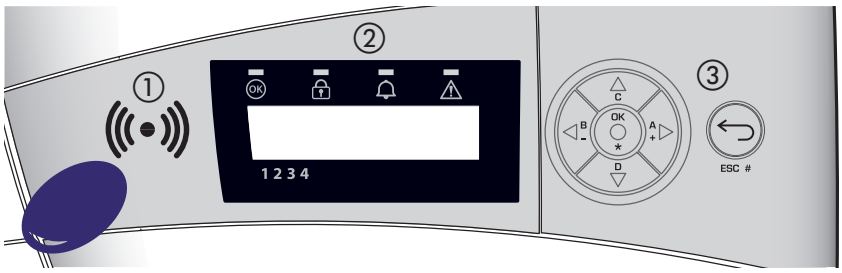
5 Installation de la centrale

5.1 Caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Alimentation	230 Vac - 15% + 10% 50/60 Hz
Groupe de puissance	1 A
Transformateur	25 VA
Absorption carte (recharge batterie exclue)	150/160 mA Ac @ 23,9 Vac (afficher OFF/ON)
Batterie	7,2 Ah
Température de fonctionnement	0° - 40° C
Humidité relative en cours de fonctionnement	25% - 75% sans condensation
Dimensions (HxLxP)	305 x 230 x 85 mm
IP	IP30
Poids (sans batterie)	1,9 Kg
Matériau du boîtier	Plastique
Température de fonctionnement	de 0 °C à +40 °C
Température de stockage	de -10 °C à +50 °C
Humidité relative de fonctionnement	25% -75% U.R Sans condensation
Humidité relative de stockage	25% -75% U.R Sans condensation
Conformité aux normes	CEI EN 50131

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES	
Entrées base dans la centrale	8
Sorties d'alarme	1
Sorties programmables (O.C.) dans centrale	4
Clavier à bord	Oui
Lecteur transpondeur à bord	Oui
Bus	1 Ligne RS485
Zones	4
Scénarios	6
Actionneurs	4
Claviers	4
Clés	16
Codes utilisateur	16
Programmateur horaire	Quotidien On/Off centrale et sorties
Évènements	250
Combinateur PSTN	Carte PSTN PXTEL pouvant être logée à l'intérieur
Combinateur GSM	Carte GSM PXTEL pouvant être logée à l'intérieur
Contrôle par SMS	Avec carte GSM PXGSM
Contrôle à distance avec guide vocal	Avec carte synthèse vocale PXV64 et combiné PXGSM O PSTN PXTEL
Port de communication	RS232
Connexion réseau LAN	Avec carte LAN PXLAN ou PXWEB
Programmation locale par PC	Oui
Programmation distance via Internet	Avec carte LAN PXLAN ou PXWEB
Connexion avec système domotique	Avec carte interface RS232/RS422 PXMIF

5.2 Panneau centrale



①	Lecteur de proximité pour TAG
②	Afficheur
③	Petit clavier de commande

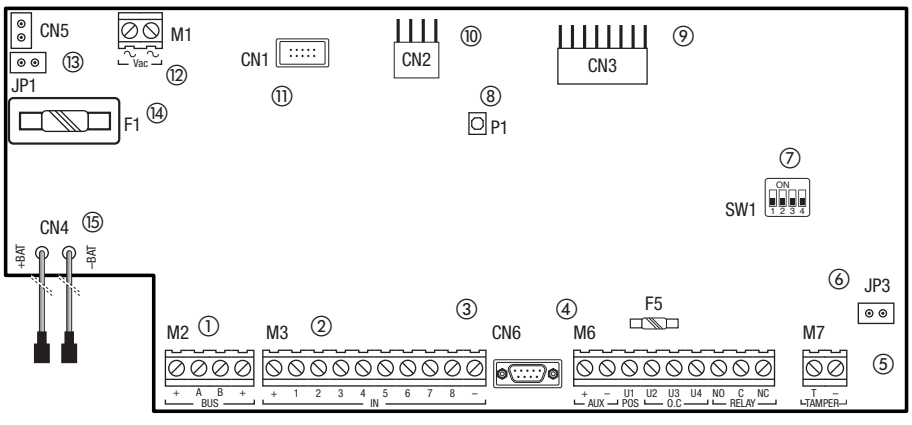
Signalisations visuelles sur l'afficheur de la Centrale ②

Description	Symbole	Couleur LED (voyant)	État	Signification
Installation prête	OK	Vert	Allumé	il N'y a PAS d'entrées ouvertes
			Clignotant	- - - - - - - - - - - - - - -
			Éteint	Entrées ouvertes. En cas de lancement d'un scénario, une alarme peut se déclencher.
État installation	🔒	Vert	Allumé	Toutes les zones sont allumées (installation totalement allumée)
			Clignotant	Au moins une zone est allumée (installation partiellement allumée).
			Éteint	Les zones sont éteintes (installation éteinte).
Alarme	🔔	Rouge	Allumé	Au moins une zone est en état d'alarme (installation en alarme).
			Clignotant	L'installation a détecté une alarme et celle-ci a été acquittée. Voir l'état des événements pour la liste des alarmes. Pour éliminer la signalisation, voir le chapitre sur la gestion de l'installation.
			Éteint	Il N'y a PAS de zones sous alarme.
Panne	⚠	Jaune	Allumé	Est absente l'alimentation primaire 230 Vca ou GSM ou RTC ligne. Contacter le propre installateur en cas de pannes. Danger parties sous tension dans la centrale.
			Clignotant	La batterie de la centrale est en panne. Contacter le propre installateur en cas de pannes. Danger parties sous tension dans la centrale.
			Éteint	Il n'y a aucune panne sur l'installation.

Description petit clavier de commande ③

TOUCHE	SIGNIFICATION DES TOUCHES
*, #, ▲, ▼, C, D	Touches de navigation, menu et sélection.
+, -	Touches de modification des paramètres.
*	Après l'introduction du code, elle permet d'accéder au menu ou bien de confirmer une sélection.
A, B, C	Touches de lancement des scénarios.
D	Touche d'extinction de l'installation.

5.3 Description de la carte



	Signification	
①	M2	Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers et d'actionneurs. [+,-] alimentation bus [A,B] données

②	M3	Bornes entrées de centrale pouvant être du type NO, NF, SÉ, DÉ. [+,-] alimentation. [1,2, 3, 4, 5, 6, 7, 8] entrées. La référence est au négatif.			
③	CN6	Prise femelle RS-232 pour la connexion au PC (par le biais d'un câble RS-232 droit mâle-femelle) ou à l'interface Ethernet.			
④	M6	Bornes sorties de centrale [+, -, AUX] alimentation disponible en sortie protégée par un fusible autorégénérateur F5 [U1, POS] sortie programmable au positif protégée par une résistance de 100 ohms (ON=13,8 Vcc, OFF=NO) [U2, U3, U4, O.C.] sorties open collector programmables au négatif protégées par une résistance de 100 ohms (ON=0 Vcc, OFF=NO) [NO, C, NC, RELAY] relais d'alarme générale avec contacts libres de potentiel			
⑤ ⑥	M7 JP3	[T, –, TAMPER] bornes pour la connexion de l'autoprotection de centrale [JP3] cavalier pour activer / désactiver l'autoprotection (position C pour désactiver l'autoprotection de centrale, position O pour l'activer).			
⑦	SW1		Sert à programmer la Centrale de Service à Entretien (ON = Entretien, OFF = Service).		Permet de rétablir les codes de fabrique
			Non utilisé		Programmation micrologiciel de la centrale
⑧	P1	Bouton pour le redémarrage de la centrale (les paramètres les configurations de la centrale NE sont PAS rétablis)			
⑨	CN3	Connecteur pour la connexion du module PXTEL (optionnel)			
⑩	CN2	Connecteur pour la connexion du module PXGSM			
⑪	CN1	Connecteur pour la connexion de la carte vocale PXV64/PXV256 et de la carte langues			
⑫	M1	Boîte à bornes pour la connexion du transformateur			
⑬	CN5 JP1	[CN5] Connecteur pour la connexion de la sonde PXSTB [JP1] Cavaliers permettant d'activer (JP1 NON INSÉRÉ) ou de désactiver (JP1 NON INSÉRÉ) la sonde PXSTB			
⑭	F1	Fusible à vitre en entrée AC : 3.15A 250Vac 5x20mm retardé			
⑮	CN4	Connecteur pour le branchement de la batterie			

5.4 Montage

Le montage de la centrale doit être effectué dans une zone facilement accessible, au moins pendant les opérations d'entretien. Pour répondre à cette nécessité, sur tout le périmètre du boîtier doit être ménagé un espace libre d'environ 500 mm afin de permettre un montage et démontage faciles du couvercle, de permettre un entretien aisé pour les techniciens chargés de l'entretien, de même que pour faciliter le passage des câbles de réseau et la connexion à d'autres appareils.

Placer la centrale dans un endroit propre, sec et non soumis à des vibrations ou à des chocs de toute nature.
L'installation de la Centrale doit avoir lieu comme indiqué ci-dessous :
• ouvrir le couvercle en dévissant la vis qui est placée sur le fond de la Centrale (fig. 1).
• décrocher le couvercle du boîtier en exerçant une légère pression au niveau des"languettes" latérales comme indiqué dans la figure (fig. 1).
• soulever le couvercle de la Centrale (fig. 2).
• en utilisant le fond de la Centrale comme gabarit, marqué la position des trous de fixations mis en évidence dans la figure 3, en vérifiant que la paroi est bien plate au niveau du point choisi ;
• trouer la paroi qui logera le boîtier et introduire les tasseaux qui sont nécessaires pour la fixation du boîtier ;
• fixer solidement le fond du boîtier sur la paroi en vérifiant que l'interrupteur (mis en évidence dans la fig. 4) ayant une fonction anti-altération se déclenche correctement.

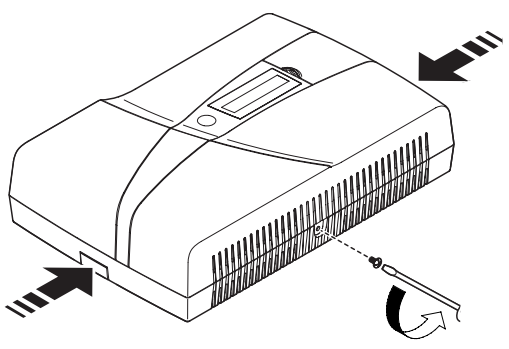


fig. 1

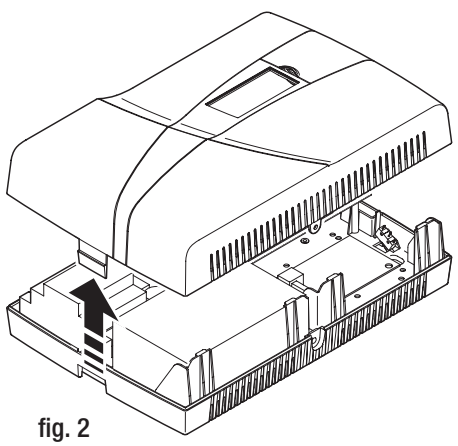


fig. 2

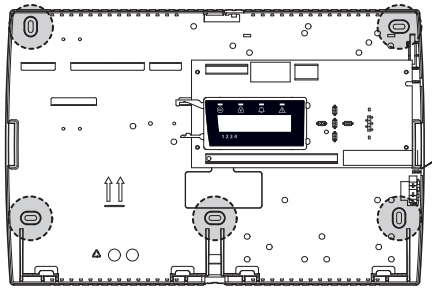


fig. 3

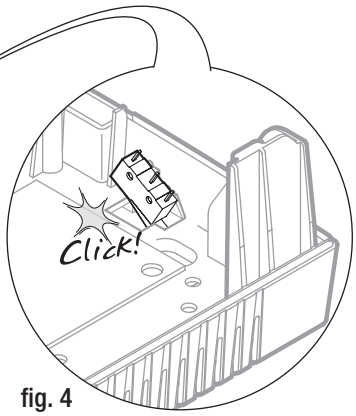


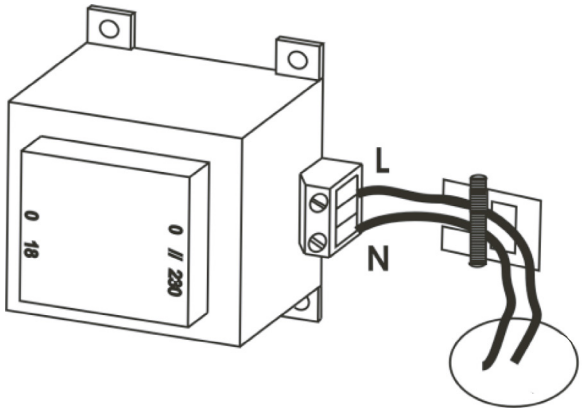
fig. 4

• En ce qui concerne le passage des câbles, il est possible d'utiliser les trous prévus à cet effet qui se trouve sur le fond de boîtier ou bien d'ouvrir (à l'aide d'une petite scie) la fente qui est prédisposée dans la partie supérieure du boîtier.
• Placer la batterie dans le logement prévu à cet effet et procéder au câblage.

- Installer la centrale à l'écart des points d'accès et dans un endroit difficile à repérer.
- Fixer sur un mur en mesure de supporter longtemps la centrale.
- Prévoir les trous et le canal pour le passage des câbles avant l'installation.
- Pour la fixation au mur, utiliser les 4 trous prévus à cet effet.

5.5 Câblages

230 Vca



- Débrancher le déclencheur magnétothermique associé à la centrale avant le câblage du réseau 230 Vca et tant que la centrale est ouverte.
- Connecter le câble de Ligne et Neutre des 230 Vca aux bornes du transformateur.
- Fixer le câble d'alimentation 230 Vca au connecteur de manière à ce qu'il ne puisse pas bouger en cas de déconnexion des bornes.
- Avant de fermer la centrale, toujours contrôler que toutes les parties métalliques sont bien connectées à la terre.

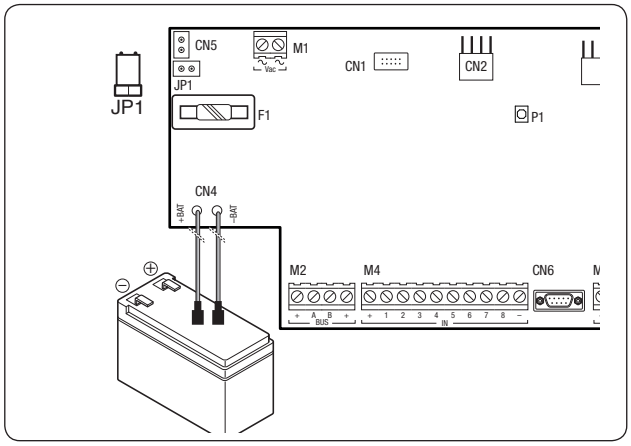
- Les données et les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment et sans aucun préavis de la part de la Société BRAHMS

BATTERIE

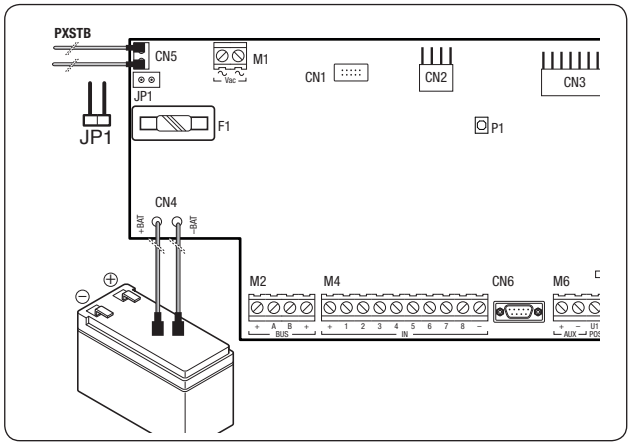
La batterie est la source d'alimentation secondaire de la centrale anti-intrusion. Pour optimiser la recharge et sa durée au cours du temps, il est conseillé d'installer la PXSTB, une sonde de température qui permet de régler la recharge de la batterie en fonction de sa température. Respecter les polarités de la batterie durant la connexion

L'installation de la sonde PXSTB sans l'ouverture des cavaliers JP1 provoque un abaissement à concurrence de 1 Volt de la tension de charge de la batterie en empêchant ainsi sa recharge.

PXSTB NON INSTALLÉ : JP1 ACTIVÉ

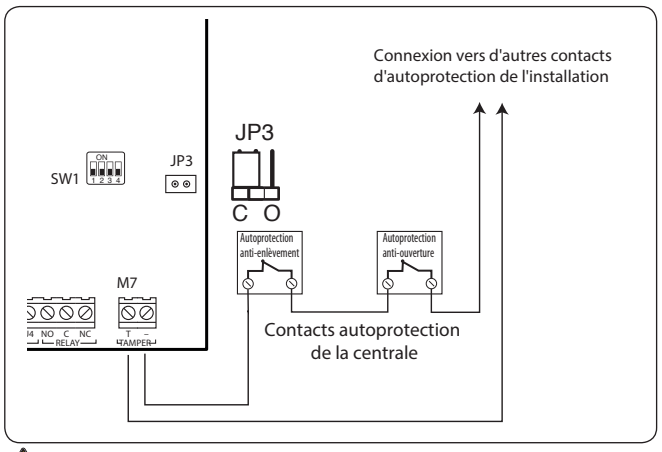


PXSTB INSTALLÉ : JP1 NON ACTIVÉ

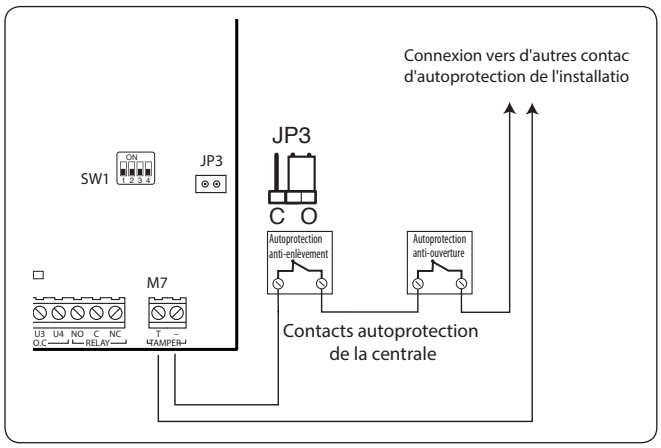


AUTOPROTECTION

AUTOPROTECTION DÉSACTIVÉE : JP3 EN POSITION C



AUTOPROTECTION ACTIVÉE : JP3 EN POSITION O



Le défaut d'utilisation de l'autoprotection de centrale annule le degré de sécurité de l'installation.

BUS RS-485

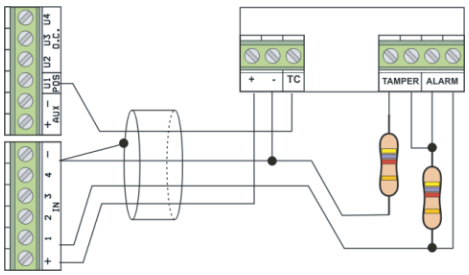
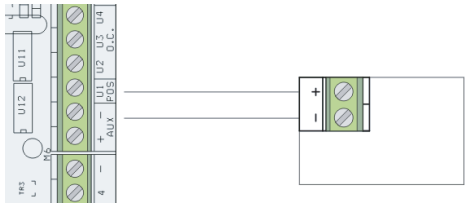
Pour le câblage au bus RS-485, se référer au chapitre 4.2.

ENTRÉES

Pour le câblage des entrées, se référer au chapitre 4.3.

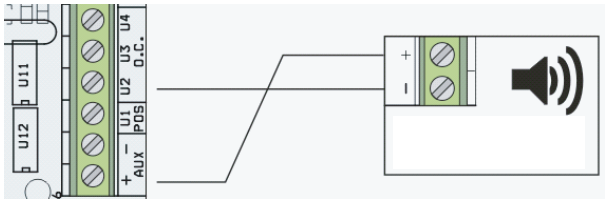
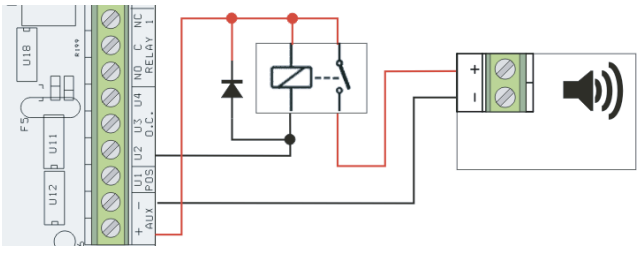
SORTIE PROGRAMMABLE U1 (positif)

⚠ Un court-circuit à GND avec sortie activée pendant un temps prolongé peut provoquer la rupture de la résistance de protection.

	U1 est une sortie (librement programmable) qui fournit un positif lorsqu'elle est activée : • U1 ON = 13,8 Vcc • U1 OFF = non connectée Elle est programmée en usine comme TC pour le blocage de la micro-onde avec installation éteinte (U1= OFF si au moins une zone est allumée ou durant le temps de sortie ; U1= ON si l'installation est totalement éteinte).
	La sortie est protégée par une résistance de 100 ohms. Elle peut être également utilisée pour commander des sirènes ou d'autres charges.

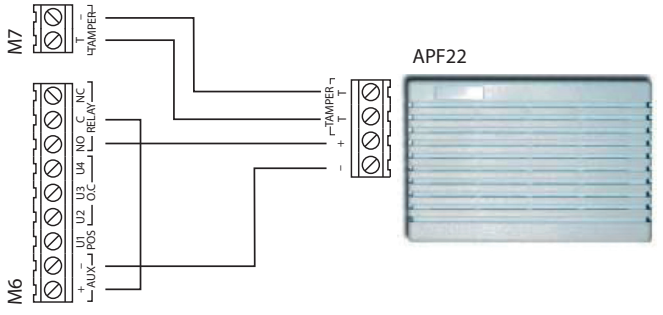
SORTIES PROGRAMMABLES U2, U3, U4 (Open Collector)

⚠ Un court-circuit à 12 Vcc avec sortie activée pendant un temps prolongé peut provoquer la rupture de la résistance de protection.

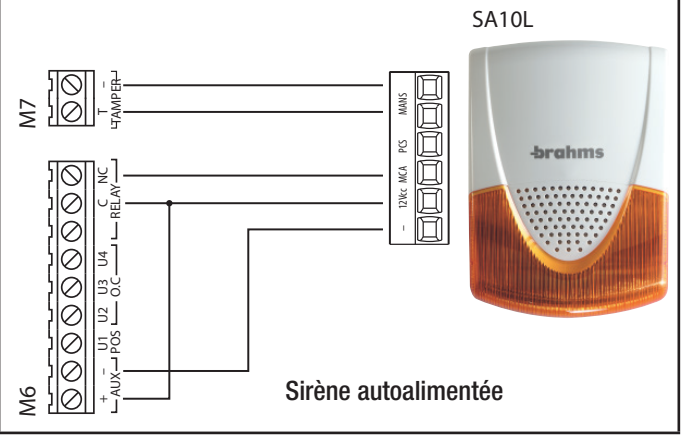
 Sirène non autoalimentée	U2, U3, U4 sont des sorties (librement programmables) de type Open Collector qui fournissent un négatif lorsqu'elles sont activées : • U2, U3, U4 ON = 0 Vcc • U2, U3, U4 OFF = non connectée Les sorties sont protégées par des résistances de 100 ohms.
	Pour commander un relais avec une sortie Open Collector (ou sortie relais), il est nécessaire d'ajouter une diode (1N4007) en parallèle à la bobine du relais.

SORTIES RELAIS D'ALARME GÉNÉRALE RELAY 1

Il s'agit de sorties relais d'alarme générale non programmables. Elles suivent l'état d'alarme générale en restant activées pendant le temps programmé.

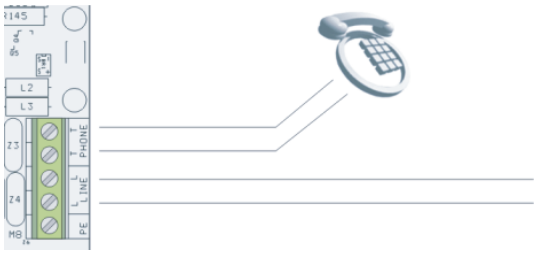


Sirène non autoalimentée



Sirène autoalimentée

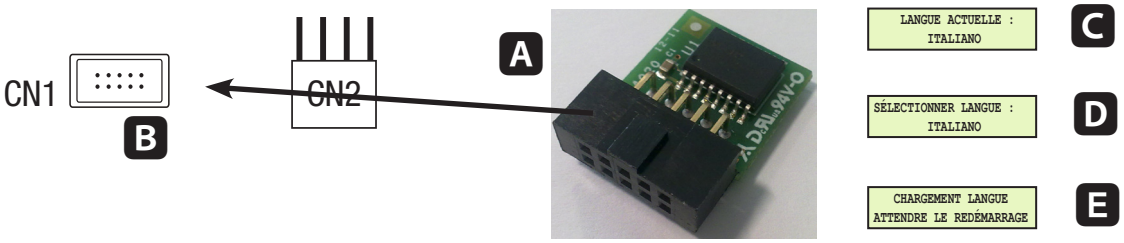
LIGNE TÉLÉPHONIQUE AVEC CARTE PXTEL



La ligne téléphonique PSTN doit être connectée aux bornes [L, L] et, en sortie, aux bornes [T, T] pour unités de commande ou téléphones.

Des lignes téléphoniques « simulées » (lignes en sortie de routeurs ADSL) peuvent brouiller les communications numériques CONTACT-ID vers les instituts de surveillance.

CARTE MISE À JOUR LANGUE CENTRALE PXLNG



Permet de changer la langue de la centrale et la mise à jour du micrologiciel. Il existe une carte langue par type de centrale.
La mise à jour est disponible depuis la version 1.0.15 de centrale.

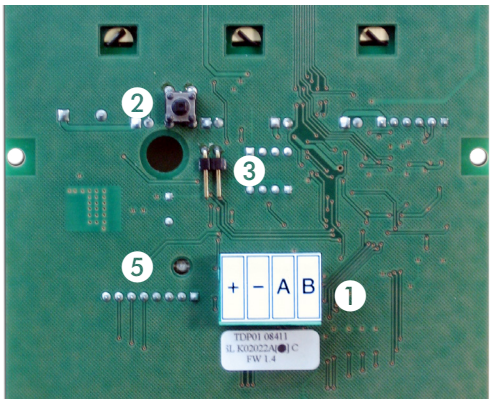
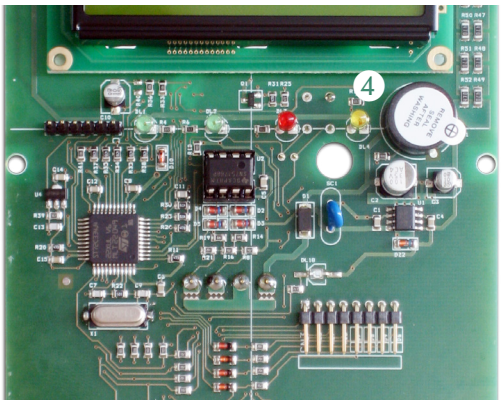
Pour changer la langue, il faut :
A introduire la carte ;
B faire redémarrer la centrale en appuyant sur le petit bouton ;
C sur le clavier apparaît la mention avec la langue en cours : appuyer sur la touche * ;
D sélectionner ensuite la langue à installer à l'aide des touches ▼/▲ ;
E pendant la mise à jour s'affiche le message d'attente ;
C une fois la mise à jour terminée, la mention de la langue actuelle apparaît ;
B retirer la carte de les faire redémarrer la centrale en appuyant sur le petit bouton.

6 Clavier PXKWD

6.1 Caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	PXKWD
Tension d'alimentation	12 Vcc - 15 Vcc
Absorption maximum	60 mA
Température de fonctionnement	0° - 40° C
Humidité relative	25% - 75% sans condensation
Dimensions (HxLxP)	180 x 120 x 28 (fixation au mur)
IP	IP40

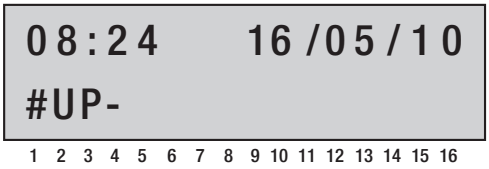
6.2 Description de la carte

PXKWD	
	

	DESCRIPTION PXKWD
1	Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers, modules à distance et actionneurs [+,-] alimentation bus [A,B] données
2	[SW1] Autoprotection anti-ouverture / anti-arrachement.
3	JP1]Cavalier pour désactiver / activer l'autoprotection (Cavalier présent = Autoprotection désactivée).
4	BUZZER Buzzer de clavier.
5	DL18 communication BUS.

6.3 Interface Utilisateur

AFFICHEUR CLAVIER



L'afficheur est composé de deux lignes de 16 caractères graphiques. Au repos, l'afficheur du clavier/centrale entre en mode « Économie d'énergie » et diminue l'intensité lumineuse après un délai préétabli.

Les 16 chiffres qui apparaissent sous l'afficheur facilitent l'interprétation de sa deuxième ligne.

= zone allumée.

U = zone en phase d'allumage (temps de sortie) sans entrées ouvertes.

X = zone en phase d'allumage (temps de sortie) mais pas prête à l'activation pour la présence d'entrées ouvertes.

P = zone partiellement allumée (il existe au moins une entrée associée à la zone temporairement exclu).

\- = zone éteinte.

= zone non gérée par le clavier.

Exemple :
L'afficheur ci-dessus présente la situation suivante :

- Zones gérées : 1, 2, 3, 4
- Zones allumées : 1, 3
- Zones en phase d'allumage : 2
- Zones éteintes : 4

SIGNALISATIONS LUMINEUSES

VOYANT	ÉTAT	SIGNIFICATION SIGNALISATIONS LUMINEUSES
OK	●	Éteint, il indique la présence d'entrées ouvertes associées au clavier. En cas de lancement d'un scénario, une alarme peut se déclencher. Contrôler les entrées ouvertes en phase de lancement du scénario.
	●	Allumé en permanence, il indique qu'il n'y a AUCUNE entrée ouverte associée au clavier. Il est possible d'allumer l'installation sans problème.
	●	Éteint, il indique que les zones associées sont éteintes (installation éteinte).
	●	Allumé en permanence, il indique que toutes les zones associées sont allumées (installation totalement allumée).
	◐	Clignotant, il indique qu'au moins une zone associée est allumée (installation partiellement allumée).
	●	Éteint, il indique que les zones associées NE sont PAS en état d'alarme.
	●	Allumé en permanence, il indique qu'au moins une zone associée est en état d'alarme (installation en alarme).
	◐	Clignotant, il indique que l'installation associée a détecté une alarme et que celle-ci a été acquittée. Voir l'état des événements pour la liste des alarmes. Pour éliminer la signalisation, voir le chapitre sur la gestion de l'installation.
	●	Éteint, il indique qu'il n'y a aucune panne sur l'installation.
	●	Allumé en permanence, il indique que l'alimentation primaire 230 Vca est absente, ou qu'un tarnsmetteur a sa batterie déchargée
	◐	Clignotant, il indique que la batterie de la centrale est en panne.

(● allumé en permanence, ◐ clignotant, ● éteint).

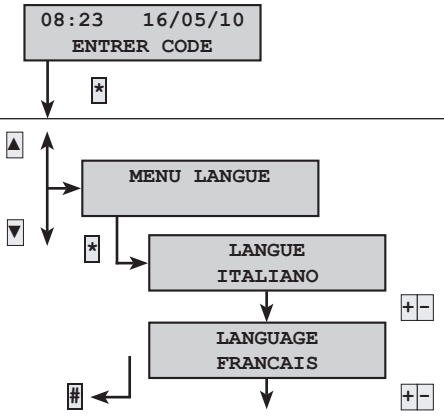
CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE

TOUCHE	SIGNIFICATION DES TOUCHES
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0	Les touches alphanumériques permettent d'introduire les codes d'accès, de sélectionner les zones en phase d'allumage et de modifier les paramètres.
*, #, ▲, ▼	Touches de navigation, menu et sélection.
+, –	Touches de modification des paramètres.
*	Après l'introduction du code, elle permet d'accéder au Menu Utilisateur. Enfoncée pendant plus de 5 secondes elle permet l'accès au menu clavier.
A, B, C	Touches de lancement des scénarios.
D	Touche d'extinction de l'installation.

6.4 Menu Clavier

Le Menu Clavier ne dépend pas du Menu Centrale et permet de/d' :

- Configurer la langue du clavier
- Vérifier la version
- Configurer l'adresse
- Régler le contraste
- Activer / désactiver le buzzer



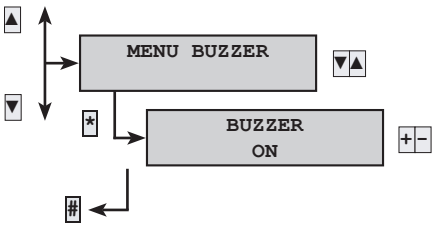
Pour accéder au Menu Clavier appuyer pendant au moins 5" sur la touche *.

LANGUE CLAVIER

⚠ La modification de la langue du menu clavier ne modifie pas la langue de la centrale.

Pour modifier la langue du clavier, il faut :

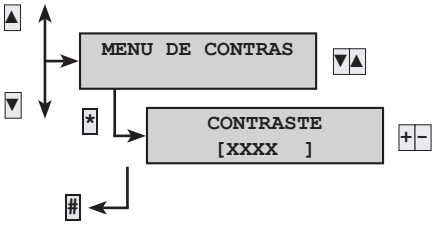
1. Appuyer pendant plus de 5 secondes sur la touche *.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MENU LANGUE` et appuyer sur *.
3. À l'aide des touches + – configurer la langue souhaitée.
4. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.



BUZZER

Pour activer ou désactiver le buzzer du clavier, il faut :

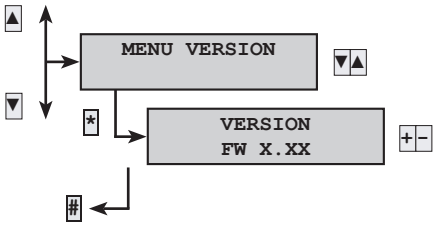
1. Appuyer pendant plus de 5 secondes sur la touche *.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MENU BUZZER` et appuyer sur *.
3. À l'aide des touches + – activer ou désactiver le buzzer.
4. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.



CONTRASTE

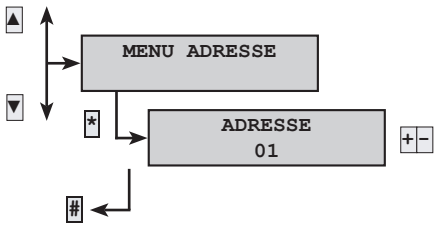
Pour augmenter ou diminuer le contraste de l'afficheur du clavier, il faut :

1. Appuyer pendant plus de 5 secondes sur la touche *.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MENU CONTRASTE` et appuyer sur *.
3. À l'aide des touches + – régler le contraste.
4. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.



VERSION

Version logiciel installé dans les claviers



ADRESSE

Pour modifier l'adresse du clavier, il faut :

1. Appuyer pendant plus de 5 secondes sur la touche *.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner MENU ADRESSE et appuyer sur *.
3. À l'aide des touches + - modifier l'adresse du clavier.
4. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

La modification de l'adresse du clavier ne modifie pas la programmation de la centrale. Ne pas oublier d'activer les claviers supplémentaires.
Le menu 'Adresse' n'est visible que pendant les 3 premières minutes d'allumage de la centrale.

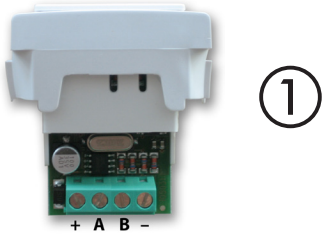
7 Actionneurs PXITxxxx

Les actionneurs doivent être installés dans une zone protégée contre les effractions ou dans une zone surveillée de l'installation, dans le cas contraire, la règle de rattachement déchoit.

7.1 Caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Tension d'alimentation	12 Vcc - 15 Vcc
Absorption	40 mA (min) - 70 mA (max)
Température de fonctionnement	0° - 40° C
Humidité relative	25% - 75% sans condensation
Dimensions	Occupe la position d'un couvercle pour boîtiers à encastrer
IP	IP40

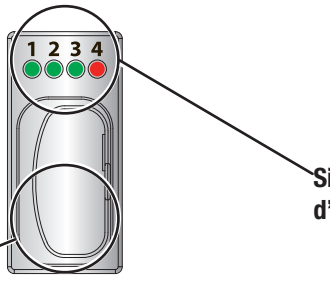
7.2 Description de la carte

		SIGNIFICATION SIGNALISATIONS LUMINEUSES
 ①	1	Bornes bus RS-485 pour la connexion de claviers, modules à distance et actionneurs [+,-] alimentation bus [A,B] données

7.3 Interface Utilisateur

L'actionneur transpondeur permet de/d' :

- Lancer des scénarios d'allumage et d'extinction.
- Éteindre l'installation.
- Visualiser l'état d'alarme et d'allumage de l'installation.

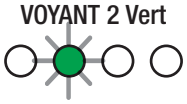
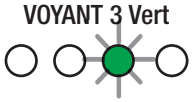


Signalisations lumineuses d'état de l'installation

Zone sensible pour la clé transpondeur (voir chapitre gestion installation)

Chaque clé est reconnue de façon univoque dans la centrale et dans la mémoire des évènements.

SIGNALISATIONS LUMINEUSES

VOYANT	ÉTAT	SIGNIFICATION SIGNALISATIONS LUMINEUSES
VOYANT 1 Vert	●	Éteint, il indique que le scénario 1 n'est pas activé (l'état d'allumage / extinction des zones ne correspond pas à celui du scénario 1).
	●	Allumé en permanence, il indique que le scénario 1 est activé (l'état d'allumage / extinction des zones correspond exactement à celui du scénario 1).
	◐	Clignotant, il indique : - en cas d'alarme qu'au moins une zone du scénario 1 est en état d'alarme. - durant le temps de sortie qu'il existe au moins une entrée ouverte associée au scénario 1.
VOYANT 2 Vert 	●	Éteint, il indique que le scénario 2 n'est pas activé (l'état d'allumage / extinction des zones ne correspond pas à celui du scénario 2).
	●	Allumé en permanence, il indique que le scénario 2 est activé (l'état d'allumage / extinction des zones correspond exactement à celui du scénario 2).
	◐	Clignotant, il indique : - en cas d'alarme qu'au moins une zone du scénario 2 est en état d'alarme. - durant le temps de sortie qu'il existe au moins une entrée ouverte associée au scénario 2.
VOYANT 3 Vert 	●	Éteint, il indique que le scénario 3 n'est pas activé (l'état d'allumage / extinction des zones ne correspond pas à celui du scénario 3).
	●	Allumé en permanence, il indique que le scénario 3 est activé (l'état d'allumage / extinction des zones correspond exactement à celui du scénario 3).
	◐	Clignotant, il indique : - en cas d'alarme qu'au moins une zone du scénario 3 est en état d'alarme. - durant le temps de sortie qu'il existe au moins une entrée ouverte associée au scénario 3.
VOYANT 4 Rouge	●	Éteint il indique que les zones associées sont éteintes (installation éteinte).
	●	Allumé en permanence, il indique qu'au moins une zone associée est allumée (installation allumée ou partialisée).
	◐	Un clignotement rapide indique que l'installation associée a détecté une alarme. Voir l'état des événements pour la liste des alarmes. Pour éliminer la signalisation, voir le chapitre sur la gestion de l'installation.
	◐	Un clignotement lent indique que l'installation est en mémoire alarme. Voir l'état des événements pour la liste des alarmes. Pour éliminer la signalisation, voir le chapitre sur la gestion de l'installation.

7.4 Adressage

L'adresse de l'actionneur est attribuée par la centrale en phase d'adressage. Pour attribuer l'adresse, voir le chapitre 10.4.

7.5 Clé PXTAG

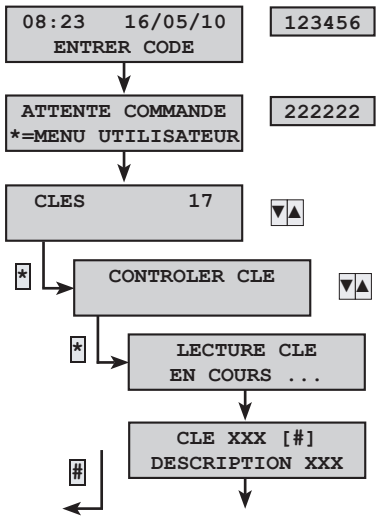
Toutes les clés transpondeur sont produites avec un code de sécurité univoque. Pour pouvoir gérer les allumages et les extinctions, la clé doit être acquise par la centrale lors de la mise en marche de l'installation ou de la modification consécutive

ACQUISITION

Pour l'acquisition des clés, voir le chapitre 10:12.

CONTRÔLE CLÉ

En cas de clé dont on ne connaît pas l'origine, il est possible de contrôler à qui elle appartient par le biais du Menu Utilisateur.



Pour identifier une clé, il faut :

1. Pour accéder au menu Utilisateur appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # dans la centrale, suivie du code Utilisateur.
2. Appuyer sur la touche * pour confirmer.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner CODES et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner CONTROLE CLE et appuyer sur *.
5. Les leds des actionneurs commenceront à clignoter.
6. Approcher la clé jusqu'à l'extinction du voyant clignotant.
7. L'écran affiche l'index et la description de la clé. Si elle n'appartient pas à l'installation, l'afficheur visualise le message CLE NON VALIDE.
8. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

8 Accessoires

8.1 PXV64

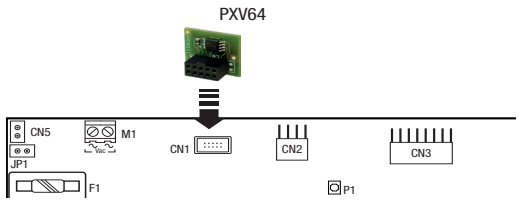
L'installation de la carte PXV64 permet l'expansion des fonctionnalités suivantes de la centrale :

FONCTION	sans carte synthèse vocale	PXV64
Guide vocal	Non	Oui
Codes utilisateur	16	16
Clés transpondeur	16	16
Mémoire événements	250	250

* La visualisation de plus de 1 000 événements n'est pas disponible depuis le clavier mais uniquement depuis un PC (téléchargement événements)

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	PXV64
Tension d'alimentation	3,3 Vcc
Absorption maximum	10 mA
Température de fonctionnement	0° - 40° C
Humidité relative	25% - 75% sans condensation

INSTALLATION



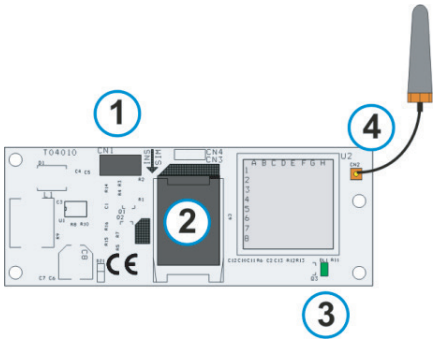
⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de la carte doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

Introduire la carte PXV64 dans le logement prévu à cet effet comme indiqué ci-contre.

8.2 PXGSM

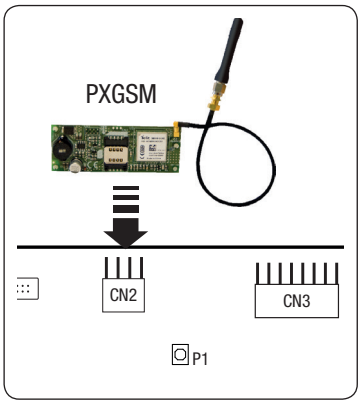
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Tension d'alimentation	12 Vcc
Absorption maximum	100 mA
Température de fonctionnement	0° - 40° C
Humidité relative	25% - 75% sans condensation

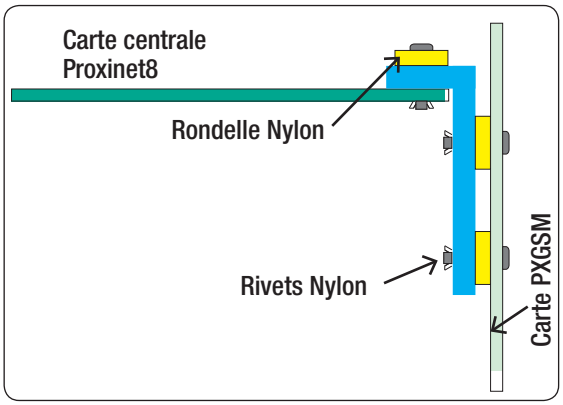
DESCRIPTION DE LA CARTE



	DESCRIPTION	
1	Connecteur de liaison avec carte centrale.	
2	Logement pour SIM. ⚠ l'installation et la désinstallation de la SIM doivent être effectuées avec la centrale hors tension.	
3	[DL1] Led verte indication fonctionnement GSM.	
	●	Module GSM éteint ou absent.
	●	Appel activé dans GSM (en sortie ou en entrée).
	◐ 0.5 s ON / 0.5 s OFF	Combinateur GSM non enregistré dans le réseau GSM.
	◐ 0.3 s ON / 2.7 s OFF	Combinateur GSM correctement enregistré dans le réseau GSM.
4	Connecteur pour antenne GSM.	

INSTALLATION





⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de l'interface doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

⚠ Ne mettre la centrale sous tension qu'après avoir connecté l'antenne et installé la SIM.

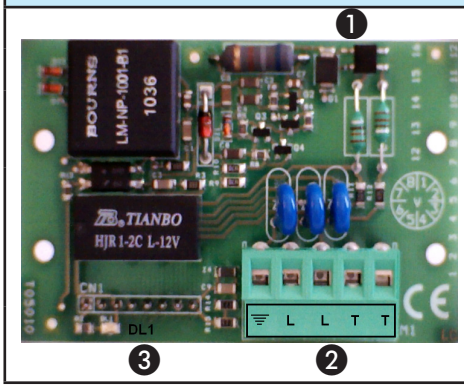
Après avoir mis la centrale sous tension, et au bout d'au moins une minute, s'assurer que la led verte DL1 du GSM signale bien l'enregistrement correct de la SIM. (**0.3 s ON / 2.7 s OFF**).

⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de l'interface doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

8.3 PXTEL

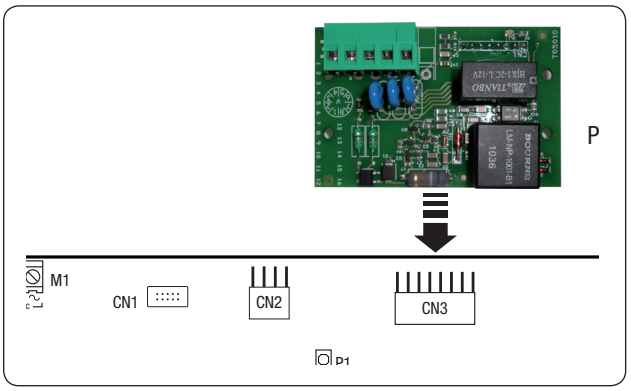
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Alimentation	12 Vcc
Absorption	20 mA
Température de fonctionnement	0° - 40° C
Humidité relative	25% - 75% sans condensation

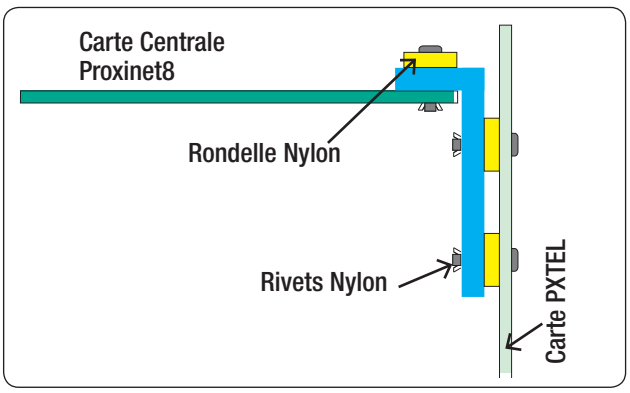
DESCRIPTION DE LA CARTE



	DESCRIPTION	
1	Connecteur pour la connexion de la carte à la centrale.	
2	Boîte à bornes pour la connexion à la ligne téléphonique.	
3	Voyant rouge d'indication fonctionnement ligne PSTN	
○	Éteint	Communication NON active
●	Allumé	Communication active

INSTALLATION





⚠ Toutes les opérations d'installation et de désinstallation de l'interface doivent être effectuées avec la centrale hors tension.

9 Démarrage de l'installation

Ce chapitre a pour but de décrire la mise en marche d'une installation « simple » sans configurations particulières, en indiquant le montage de tous les composants et la programmation des fonctions de base (zones, scénarios, entrées, sorties, signalisations téléphoniques).

Avant d'effectuer la mise en marche de l'installation, il faut réaliser les opérations suivantes :

- Pose bus centrale RS485.
- Câblage entrées.
- Câblage sorties.
- Câblage centrale.
- Câblage claviers, actionneurs, accessoires, etc

Les paragraphes suivants fournissent des explications sur la mise en marche de l'installation.

9.1 Première mise en marche

CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES

Contrôler la connexion de la mise à la terre et de l'alimentation primaire 230 Vca.

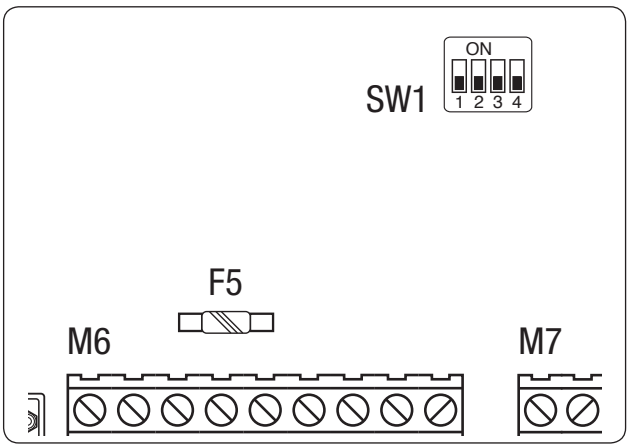
INSTALLATION EN ENTRETIEN / SERVICE

Afin d'éviter, durant la phase d'entretien de l'installation, l'activation non souhaitée de sirènes ou d'appels téléphoniques, il est possible de désactiver ces fonctions en mettant l'installation en mode ENTRETIEN.

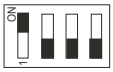
La centrale en mode entretien désactive :

- Les appels téléphoniques et les SMS.
- L'activation de sorties d'alarme.

Le Menu Utilisateur permet quoiqu'il en soit de tester les fonctions désactivées.



Pour modifier l'état entretien / service, modifier la position du commutateur [SW1]



en entretien

en service

⚠ L'état d'entretien n'est visualisé que sur les claviers LCD.

INSTALLATION EN ENTRETIEN		INSTALLATION EN SERVICE	
EN ENTRETIEN ENTRER CODE	Première ligne de l'afficheur avec message « en entretien »	08:23 16/05/10 ENTRER CODE	Première ligne de l'afficheur avec heure et date de la centrale

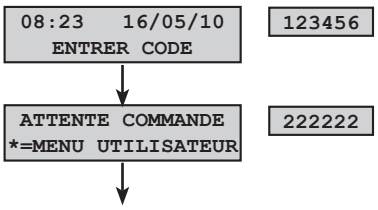
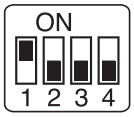
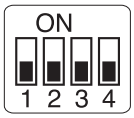
CHANGEMENT LANGUE CENTRALE

La centrale supporte la gestion de l'application multilingue par le biais de l'interface spécifique PXLNG qui permet d'installer la langue souhaitée.
Pour changer la langue, il faut consulter le présent manuel au paragraphe 'Carte de mise à jour langue centrale PXLNG.
La mise à jour de la langue permet également la mise à jour du micrologiciel.

POWER ON CENTRALE

- Alimenter la centrale avec 230 Vac et relier la batterie.
- Au moment du premier allumage, la centrale suit la configuration du paramètre POWER ON CENTRALE qui est normalement programmé sur TOTALEMENT ALLUMÉ .
- Éteindre l'installation en tapant le code utilisateur 123456 suivi de la touche d'extinction D.

En cas d'installation correcte de l'autoprotection, l'alarme sabotage se déclenche immédiatement à l'ouverture de la porte de la centrale. Pour éviter le déclenchement de l'alarme, il faut accéder au menu technique au moyen du clavier.

<table>
<tr>
<td> 
</td>
<td>ÉTAPE 1 : Ouverture centrale
1. Taper le code utilisateur (s'il est composé de moins de 6 chiffres, confirmer par *).
2. Taper le code technique pour entrer dans le menu technique.
3. Ouvrir la centrale en dévissant les vis prévues à cet effet.</td>
</tr>
<tr>
<td>SW1 
</td>
<td>ÉTAPE 2 : Mise en entretien de la centrale
Pour éviter le déclenchement d'alarmes à la fin de la programmation à cause de l'autoprotection de la centrale ou d'éventuelles erreurs de programmation, il est conseillé de mettre la centrale en mode entretien.
1. Mettre la centrale en mode entretien en levant le microinterrupteur 1.
ÉTAPE 3 : Entretien
Cette configuration permet d'intervenir sans activations involontaires de sirènes ou d'appels téléphoniques.</td>
</tr>
<tr>
<td>SW1 
</td>
<td>ÉTAPE 4 : Mise en service et fermeture de la centrale
Au terme de l'entretien, remettre l'installation en service.
1. Mettre la centrale en service en baissant le microinterrupteur 1.
2. Fermer la centrale dans les 30" avant que l'alarme de l'autoprotection de la centrale ne s'active.</td>
</tr>
</table>

9.2 Utilisation du petit clavier de commande de la centrale

TOUCHE	SIGNIFICATION DES TOUCHES
*, #, ▲, ▼, C, D	Touches de navigation, menu et sélection.
+, -	Touches de modification des paramètres.
*	Après l'introduction du code, elle permet d'accéder au menu ou bien de confirmer une sélection.
A, B, C	Touches de lancement des scénarios.
D	Touche d'extinction de l'installation.

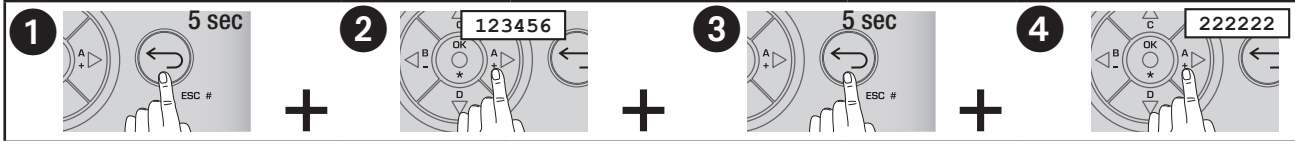
ACCÈS AU MENU TECHNIQUE

En fonction du paramètre `ACCÈS MENU TEC` (`CODES` -> `CODE TECHNIQUE INSTAL.`), l'accès au menu technicien peut être précédé ou non du code de l'utilisateur.

L'accès simultané depuis plusieurs claviers au menu technique ou utilisateur n'est pas permis.

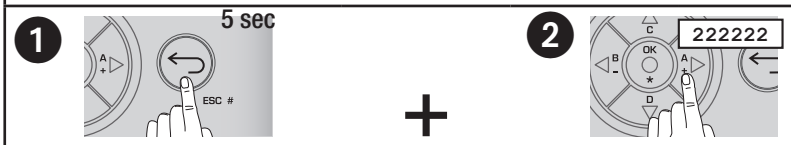
ACCÈS INDIRECT À L'AIDE DU CODE UTILISATEUR

Pour accéder au Menu Technicien, appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, taper le code `123456`, appuyer à nouveau pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code technique `222222`. En utilisant les touches + - on se déplace de caractère en caractère, tandis qu'avec les touches ▲ ▼ on modifie le texte.



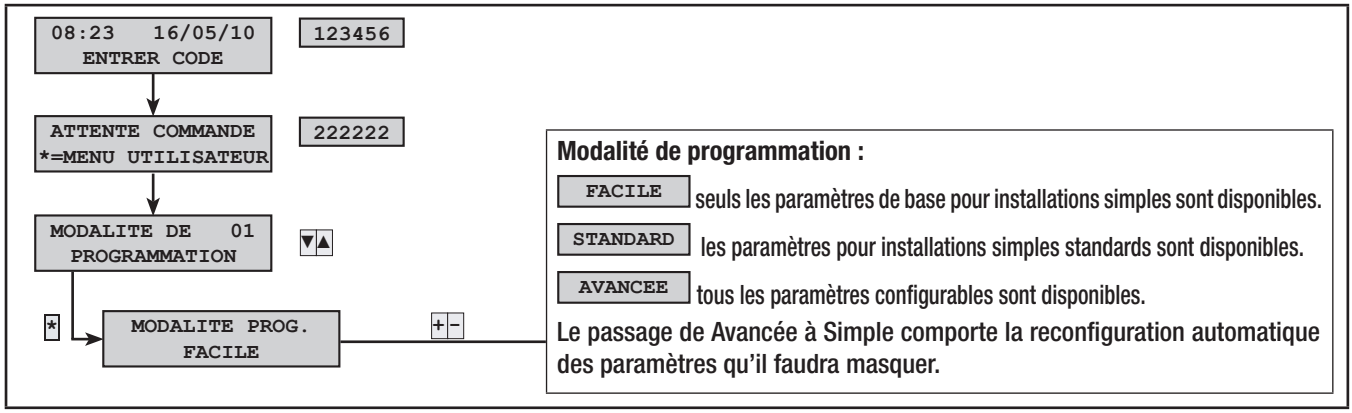
ACCÈS DIRECT

Une fois l'installation totalement désactivée appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code technique `222222` pour entrer dans le Menu Technicien. En utilisant les touches + - on se déplace de caractère en caractère, tandis qu'avec les touches ▲ ▼ on modifie le texte.



9.3 Modalité de programmation (FACILE, NORMALE, AVANCÉE)

afin de simplifier la programmation de l'installation même dans le cas d'installateurs qui ne sont pas hautement qualifiés ou lorsqu'il est nécessaire de réaliser des installations simples, on a prévu de paramètre `MODALITÉ PROGRAMMATION`. Ce paramètre permet de simplifier (en réduisant ou en préconfigurant) les paramètres à utiliser en cas d'installations simples. Il permet également aux installateurs les plus exigeants d'effectuer un contrôle plus approfondi.



Les principales différences entre les trois typologies sont les suivantes :

MODALITÉ FACILE

La modalité facile de programmation permet la mise en marche rapide et simple d'installations peu complexes pour, par exemple, des installateurs peu familiarisés avec le système anti-intrusion.
Les paramètres préconfigurés sont les suivants :

INDEX	DESCRIPTION ZONE	INDEX	DESCRIPTION ZONE
1	ZONE JOUR	3	ZONE PÉRIMÉTRALE
2	ZONE NUIT		

INDEX	DESCRIPTION SCÉNARIO	ZONES ASSOCIÉES	PROPRIÉTÉS
1	SORTIR DE CHEZ SOI	1, 2, 3	ALL+EXTINC.PRÉCIS
2	ALLER AU LIT	1, 3	ALL+EXTINC.PRÉCIS
3	RESTER CHEZ SOI	3	ALL+EXTINC.PRÉCIS

CLAVIERS	SCÉNARIOS ASSOCIÉS		ACTIONNEURS	SCÉNARIOS ASSOCIÉS	
TOUS LES CLAVIERS	A	SORTIR DE CHEZ SOI	TOUS LES ACTIONNEURS	L1	SORTIR DE CHEZ SOI
	B	ALLER AU LIT		L2	ALLER AU LIT
	C	RESTER CHEZ SOI		L3	RESTER CHEZ SOI

INDEX	DESCRIPTION SORTIE	INDEX	DESCRIPTION SORTIE
U1	**Sortie TC** pour débloquer la micro-onde des détecteurs avec installation éteinte (associé à la zone NUIT). D'un positif avec zone NUIT éteinte.	U3	**Panne**, d'un négatif si toutes les entrées sont fermées.
U2	**État installation**, d'un négatif si au moins une zone est allumée.	U4	**Technicien**, d'un négatif en présence de pannes.
RELAIS	**Relay 1**, activation durant le temps d'alarme.		

CODES	PROPRIÉTÉS CODE	CODES	DESCRIPTION ET PROPRIÉTÉS
tous	ALLUMAGE + EXTINCTION de toutes les zones	toutes	ALLUMAGE + EXTINCTION de toutes les zones

NUMÉRO TÉLÉPHONE	DESCRIPTION	TYPE	TENTATIVES	ALARME	SABOTAGE	TECHNIQUE	CAMBRIOLAGE	ALLUMAGE EXTINCTION	PANNE	INTRODUCTION CODE	INTRODUCTION CLÉ	SECOURS	AUTOTEST	CRÉDIT RESTANT
1..7	Téléphone 1..7	VOCAL	2	x	x	x	x					x		
8	Technicien	SMS	1	x	x	x	x		x			x		x

MODALITÉ STANDARD

Les mêmes configurations que celles de la modalité FACILE avec en plus :

- Personnalisation scénarios.
- Personnalisation claviers, actionneurs, codes, clés, etc.
- Personnalisation appels téléphoniques.
- Réinitialisation des paramètres par défaut et des codes de façon séparée.

MODALITÉ AVANCÉE

Les mêmes configurations que celles des modalités SIMPLE et STANDARD avec en plus :

- Personnalisation messages vocaux spécifiques au moyen du clavier.
- Programmation avancée radio, entrées, codes, clés, téléphones, options téléphoniques, fonctions spéciales.
- Programmation avancée signalisations téléphoniques.
- Programmateur horaire, calendrier.
- Impression évènements.

9.4 Adressage et apprentissage périphériques

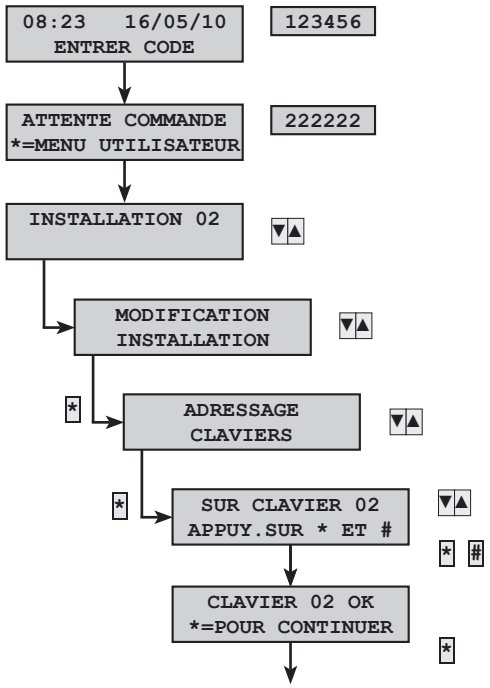
ACQUISITION CLAVIERS À DISTANCE

Les claviers de l'installation ne peuvent pas avoir les mêmes adresses.

Tous les claviers sont produits avec l'adresse 1 et les centrales ont le clavier 1 incorporé en usine. Le clavier 1 ne requiert aucune programmation d'adressage et d'acquisition.

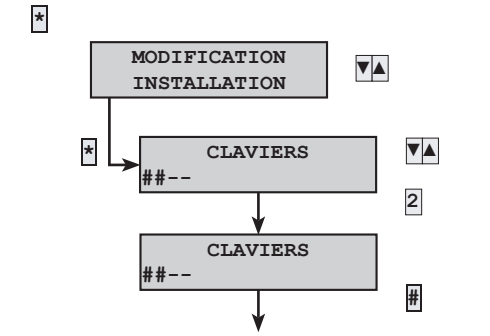
Pour l'adressage et l'acquisition d'un nouveau clavier depuis la centrale, il faut (exemple clavier supplémentaire 2) :

- Pour les autres claviers, suivre les différentes étapes dans l'ordre.



ÉTAPE 1 : Adressage clavier

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # e taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲▼ sélectionner `INSTALLATION` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲▼ sélectionner `ADRESSAGE CLAVIERS` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲▼ sélectionner l'index du clavier à saisir (exemple clavier 2 : `SUR CLAVIER 02`).
6. Aller sur le clavier à adresser, appuyer en même temps sur les touches * et # attendre le bip de confirmation sur le clavier.
7. Sur le clavier ACL apparaît le message `CLAVIER 02 OK`. Appuyer sur * pour terminer.



ÉTAPE 2 : Activation clavier dans centrale

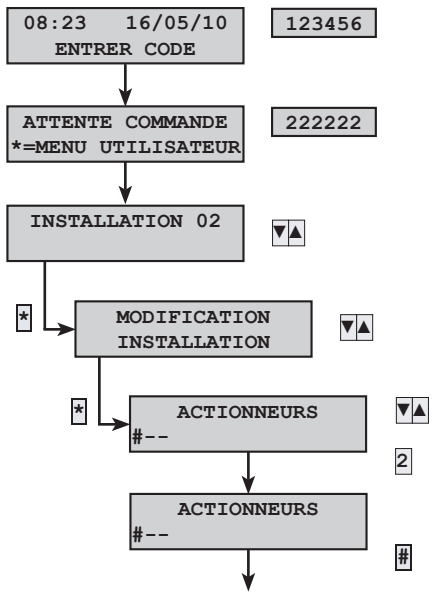
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # , suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲▼ sélectionner `INSTALLATION` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲▼ sélectionner `MODIFICATION` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲▼ sélectionner `CLAVIERS`.
6. Sélectionner le clavier à activer à l'aide des touches numériques (# = activé, - désactivé).
7. Appuyer sur # pour revenir au menu précédent.

ACQUISITION ACTIONNEURS À DISTANCE

Les actionneurs de l'installation ne peuvent pas avoir les mêmes adresses.

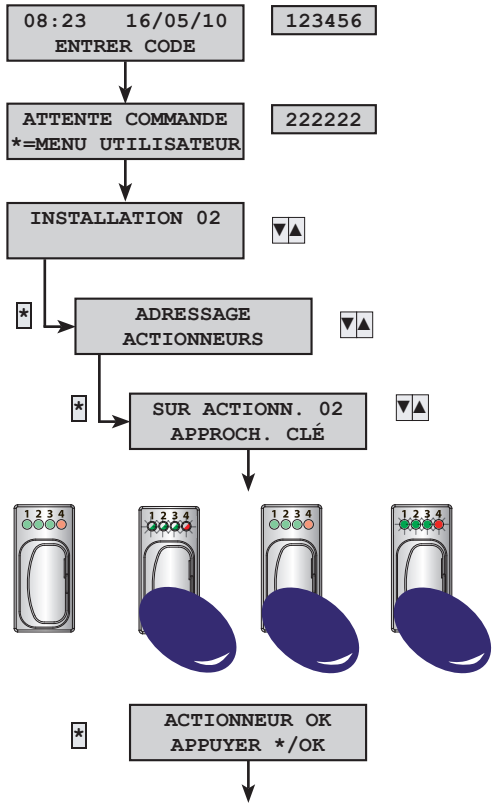
Tous les actionneurs sont produits avec l'adresse 1 et les centrales ont un actionneur 1 incorporé activé en usine.

Pour l'adressage et l'acquisition d'un nouvel actionneur depuis la centrale, il faut (exemple actionneur supplémentaire 2) :



ÉTAPE 1 : Activation actionneur dans la centrale

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `INSTALLATION` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MODIFICATION` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ACTIONNEURS`.
6. Sélectionner l'actionneur à activer à l'aide des touches numériques (# = activé, - désactivé).
7. Appuyer sur # pour revenir au menu précédent.



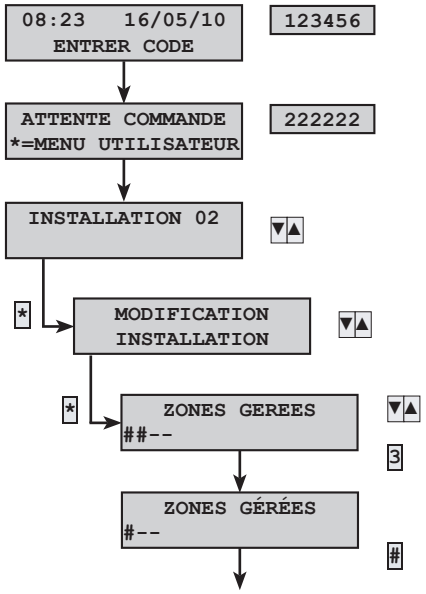
ÉTAPE 2 : Adressage actionneur

Pour attribuer l'adresse à un actionneur, effectuer les opérations suivantes :

1. En restant à l'intérieur du menu `INSTALLATION` .
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `INSTALLATION ADRESSAGE ACTIONNEURS` et appuyer sur *.
3. L'afficheur visualise l'adresse de l'actionneur qui n'a pas été trouvé sur le bus et auquel il faut attribuer une adresse.
4. À l'aide d'une clé (même non acquise), s'approcher de l'actionneur auquel on souhaite attribuer l'adresse indiqué à l'écran et attendre que les leds clignotent lentement et que le buzzer sonne.
5. Sur le clavier apparaît le message `ACTIONNEUR 02 OK`. Appuyer sur * pour continuer.
6. 6Reprendre la même procédure depuis le début pour l'éventuel adressage d'autres actionneurs.
7. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

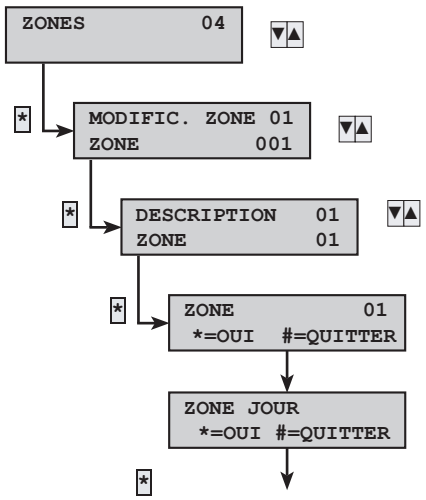
9.5 Définition des zones de l'installation

Les zones font partie intégrante de l'installation et doivent donc être définies en phase de programmation.
La définition des zones permet de gérer l'état de « totalement allumé » même en n'utilisant que trois zones.



ÉTAPE 1 : Activation des zones

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `INSTALLATION` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MODIFICATION` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ZONES GEREES`.
6. Appuyer sur la touche numérique relative à l'adresse de l'expansion à activer pour ajouter # (# = activé, - désactivé).
7. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.



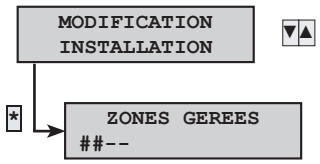
ÉTAPE 2 : Modification de la description des zones

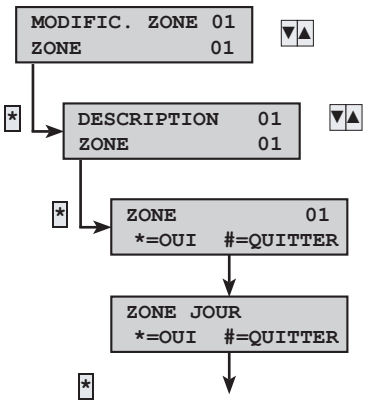
1. Rester dans le Menu Technicien.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ZONES` et appuyer sur *.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MODIFICATION ZONE 01` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `DESCRIPTION`.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ on modifie le texte.
6. À l'aide des touches + -, il est possible de se déplacer de caractère en caractère.
7. Appuyer sur * pour sortir et revenir aux menus précédents. Appuyer sur # pour annuler la modification.

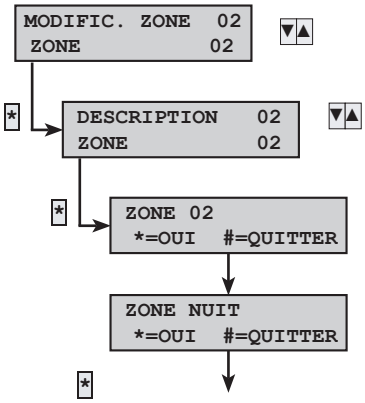
Exemple :
Pour réaliser une installation avec deux zones :

- Zone 1 = ZONE JOUR
- Zone 2 = ZONE NUIT

Il faut :







9.6 Programmation Scénarios

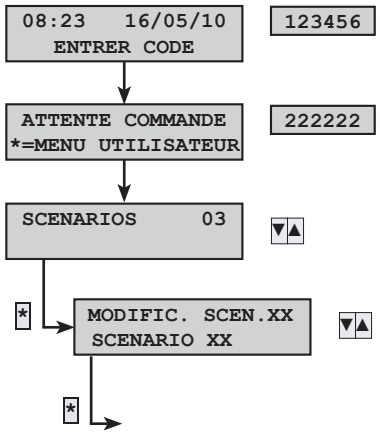
Les scénarios sont des collections d'actions configurées par l'installateur qui permettent à l'utilisateur, au moyen de la centrale, du clavier, de l'actionneur et du téléphone, de/d' :

- allumer / éteindre des zones
- activer ou désactiver des sorties

Des scénarios ont déjà été préconfigurés en usine (voir chapitre 10.3).

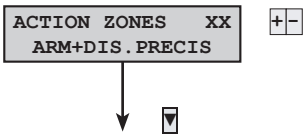
CRÉATION DE SCÉNARIOS

Il n'est pas nécessaire de créer pour chaque clavier ou pour chaque actionneur un scénario identique. Il suffira de créer un scénario unique et de l'associer aux différents organes de commande.



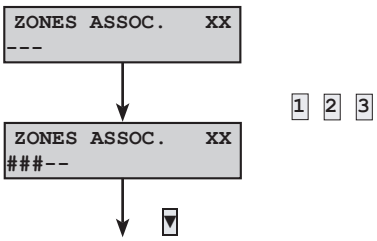
ÉTAPE 1 : Sélection scénario

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `SCENARIO` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner le scénario à créer / modifier `MODIFIC.` (par XX on entend l'index du scénario) et appuyer sur *.



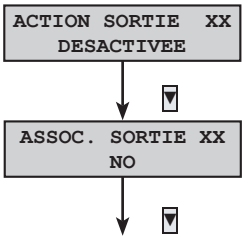
ÉTAPE 2 : Action sur les zones (non disponible sur la modalité SIMPLE)
Définit l'action à exécuter sur les zones (allumage / extinction).

1. En restant dans le Menu Scénario.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ACTION ZONES`.
3. À l'aide des touches + - configurer le paramètre sur `ARM+DIS.PRECIS`. Il s'agit du scénario classique que l'on utilisera ; il permet de configurer l'état d'allumage de la centrale « exactement » comme il est décrit par `ZONES ASSOC.`. Les zones sélectionnées seront allumées et les zones désélectionnées éteintes.



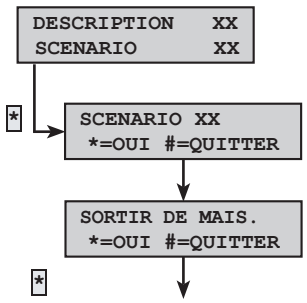
ÉTAPE 3 : Zones associées

1. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ZONES ASSOC.`
2. Appuyer sur la touche numérique relative à l'adresse de la zone à configurer pour ajouter # (# = activé, - désactivé).



ÉTAPE 4 : Action sur les sorties (non disponible sur la modalité SIMPLE)
Définit l'action à exécuter sur une sortie (on / off) au lancement du scénario.

1. En restant dans le Menu Scénario.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ACTION SORTIE`.
3. À l'aide des touches + - configurer le paramètre sur `DESACTIVEE`. Les scénarios ne concernent normalement que les zones. Pour activer une sortie, il faut :
   a. Configurer `ACTION SORTIE` sur `ON`.
   b. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `SORTIE ASSOCIEE`.
   c. À l'aide des touche + - configurer la sortie à activer.



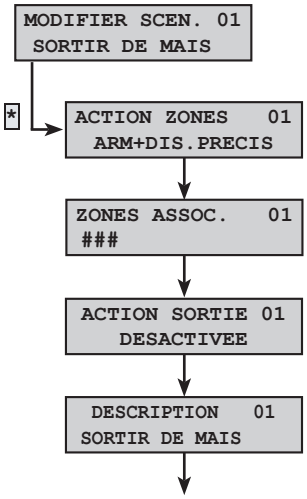
ÉTAPE 5 : Description scénario

1. En restant dans le Menu Scénario.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `DESCRIPTION` et appuyer sur *.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ on modifie le texte.
4. À l'aide des touches + −, il est possible de se déplacer de caractère en caractère.
5. Appuyer sur * pour sortir et revenir aux menus précédents. Appuyer sur # pour annuler la modification.

Exemple : Pour créer le scénario `SORTIR DE MAIS` qui permet l'activation de toutes les zones :

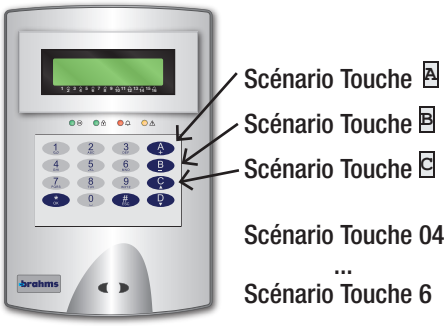
- Zone 1 = ZONE JOUR
- Zone 2 = ZONE NUIT
- Zone 3 = PÉRIMÉTRALE

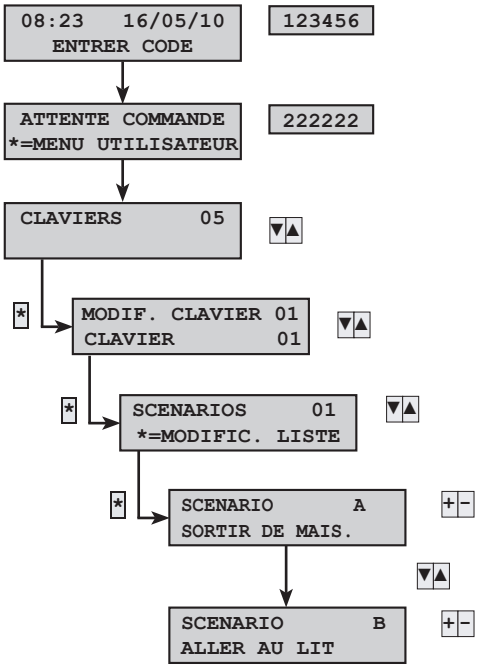
Il faut :



ASSOCIATION DES SCÉNARIOS AUX CLAVIERS

Chaque clavier peut gérer jusqu'à un maximum de 6 scénarios au moyen des touches A, B, C (voir manuel de l'utilisateur).





Association de la touche du clavier à un scénario (non disponible sur la modalité SIMPLE)

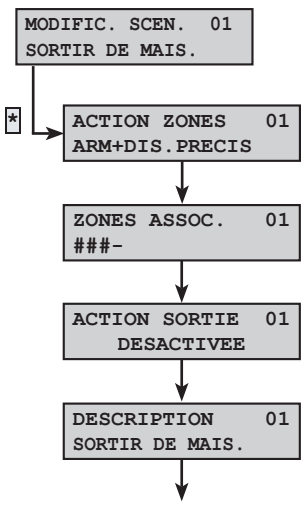
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner CLAVIERS et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner le clavier à configurer et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner SCENARIOS et appuyer sur *.
6. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner la touche SCENARIOS à laquelle associer le scénario.
7. À l'aide des touches + - configurer le scénario à lancer (NO pour désactiver la touche).
8. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

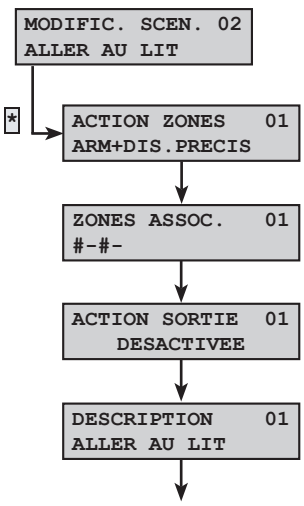
Exemple :

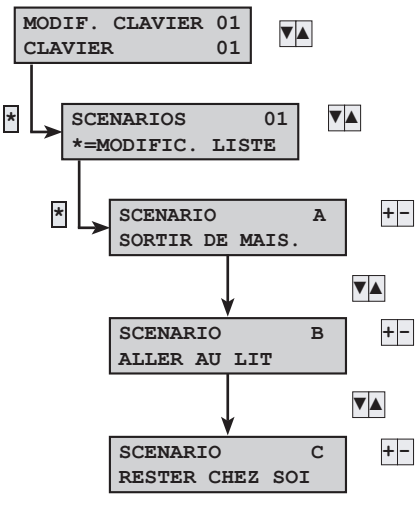
Pour configurer les scénarios suivants au clavier 1 :

- Touche A = Scénario SORTIR DE MAIS (Zone 1, Zone 2 et Zone 3)
- Touche B = Scénario ALLER AU LIT (Zone 1 et Zone 3)
- Touche C = Aucun scénario

Il faut au début configurer les deux scénarios SORTIR DE MAIS et ALLER AU LIT ; puis les associer au clavier :

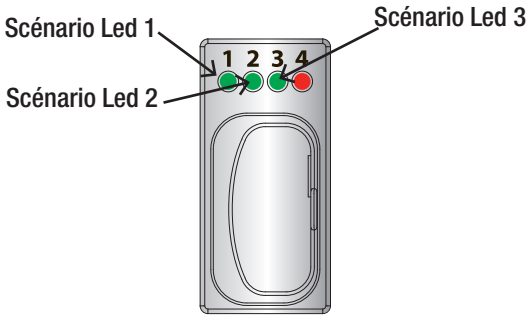


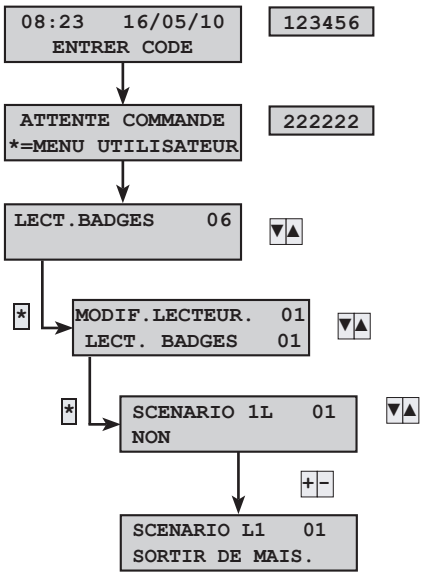




ASSOCIATION DES SCÉNARIOS AUX ACTIONNEURS

Chaque actionneur peut gérer jusqu'à un maximum de 3 scénarios au moyen de la sélection, en phase d'allumage, d'une des trois leds (voir manuel de l'utilisateur).





Association de la led de l'actionneur à un scénario (non disponible sur la modalité SIMPLE)

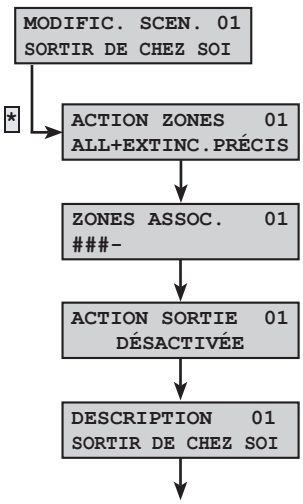
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ACTIONNEURS` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner l'actionneur à configurer et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `SCENARIO L1` pour configurer le scénario à associer à la led 1 (autrement sélectionner Led 2 ou Led 3).
6. À l'aide des touches + - configurer le scénario à lancer (`NON` pour désactiver le voyant).
7. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

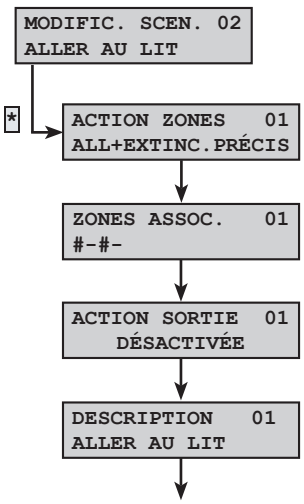
Exemple :

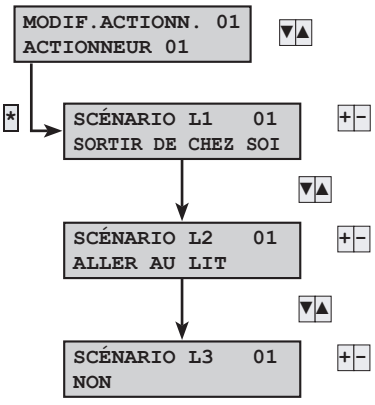
Pour configurer les scénarios suivants à l'actionneur 1 :

- Led 1 = Scénario `SORTIR DE CHEZ SOI` (Zone 1, Zone 2 et Zone 3)
- Led 2 = Scénario `ALLER AU LIT` (Zone 1 et Zone 3)
- Led 3 = Aucun scénario

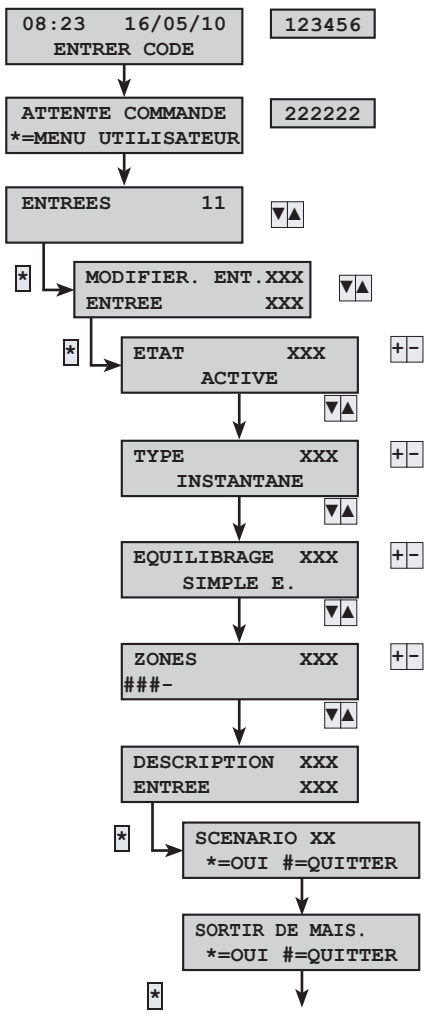
Il faut au début configurer les deux scénarios `SORTIR DE CHEZ SOI` e `ALLER AU LIT` ;puis il faut associer l'actionneur aux deux scénarios :







9.7 Programmation des Entrées



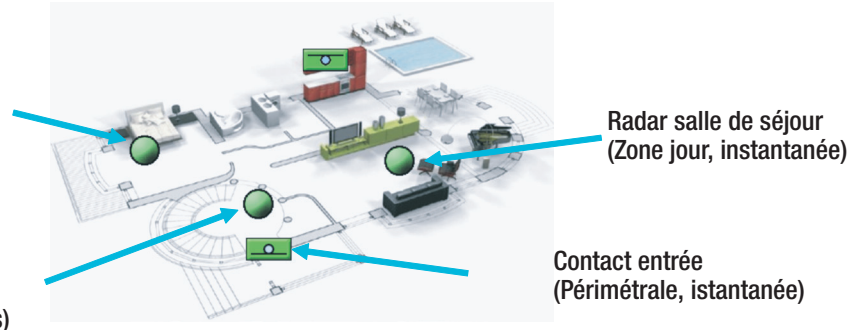
Paramètres de base d'une entrée

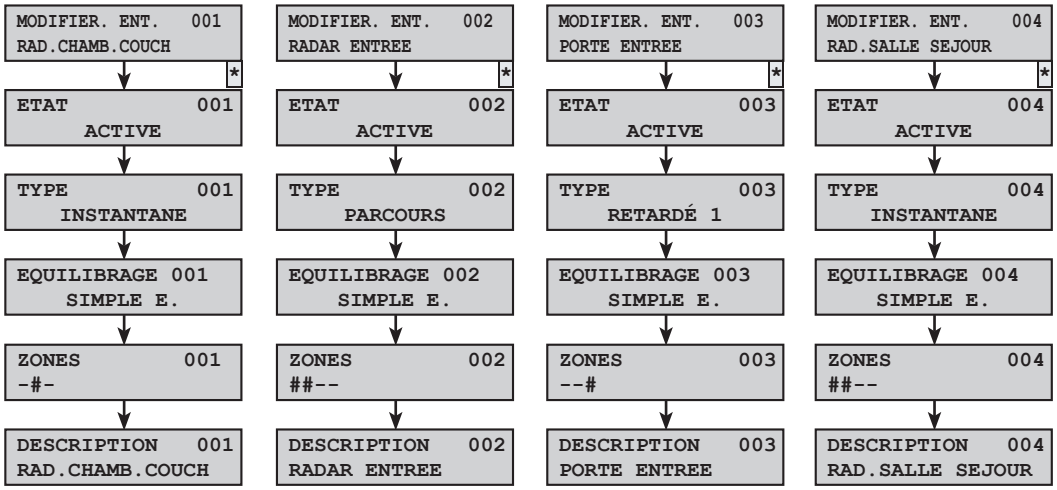
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ENTREES` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner l'entrée à configurer et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ETAT` pour configurer au moyen de + - l'utilisation de l'entrée `ACTIVE` (ou : désactivée, en phase de test).
6. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `TYPE` pour configurer au moyen de + - le type d'entrée `INSTANTANE` (ou : retardée, etc.)
7. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `EQUILIBRAGE` pour configurer au moyen de + - le type d'équilibrage `SIMPLE E.` (ou : NO, NF, etc.).
8. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ZONES` pour configurer les zones associées à l'entrée (utiliser les touches numériques pour sélectionner les zones ; # = activé, - désactivé).
9. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `DESCRIPTION` et appuyer sur *.
10. À l'aide des touches ▲ ▼ on modifie le texte.
11. À l'aide des touches + -, il est possible de se déplacer de caractère en caractère.
12. Appuyer sur * pour sortir et revenir aux menus précédents. Appuyer sur # pour annuler la modification.
13. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

Exemple :

Prenons le cas de l'installation suivante avec 5 entrées (dont une = volet roulant). Dans cette configuration, nous avons notamment l'entrée de maison retardée et le radar d'entrée instantanée et retardée uniquement à l'ouverture de la porte de la maison.

Zone 1 = ZONE JOUR
Zone 2 = ZONE NUIT
Zone 3 = PÉRIMÉTRALE





9.8 Programmation des Sorties

Les quatre sorties de la centrale ont été programmées en usine comme suit :

INDEX	DESCRIPTION SORTIE	INDEX	DESCRIPTION SORTIE
U1	**Sortie TC** pour débloquer la micro-onde des détecteurs avec installation éteinte (associé à la zone NUIT). D'un positif avec zone NUIT éteinte.	U3	**Panne**, d'un négatif si toutes les entrées sont fermées.
U2	**État installation**, d'un négatif si au moins une zone est allumée.	U4	**Technicien**, d'un négatif en présence de pannes.
RELAIS	**Relay 1**, activation durant le temps d'alarme.		

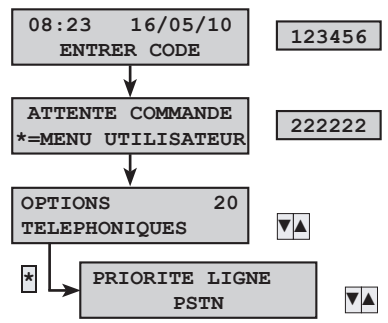
Pour modifier le cas échéant les configurations, voir les paramètres de la sortie du menu technique.

9.9 Programmation Appels Téléphoniques et SMS (PSTN / GSM)

Pour configurer les appels téléphoniques, il faut :

- Configurer la priorité d'appel.
- Configurer les numéros à appeler.
- Enregistrer le message commun et éventuellement celui des zones et des entrées.

CONFIGURATION PRIORITÉ PSTN – GSM



Pour configurer, en cas d'appels vocaux, PSTN ou GSM, il faut :

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `OPTIONS TELEPHON.` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `PRIORITE LIGNE`.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `GSM` ou `PSTN` p pour indiquer la priorité choisie.
6. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

CONFIGURATION NUMÉROS TÉLÉPHONIQUES

Les numéros téléphoniques ont été configurés en usine comme indiqué ci-après ; il suffit de configurer tout simplement le numéro téléphonique pour activer les appels téléphoniques vocaux, les SMS ou les appels à la surveillance.

Les principales configurations en usine sont les suivantes (il est possible de les modifier).

NUMÉRO TÉLÉPHONE	TYPE	RÉPÉTITIONS	ALARME	SABOTAGE	TECHNIQUE	CAMBRIOLAGE	ALLUMAGE EXTINCTION	PANNE	INTRODUCTION CODE	INTRODUCTION CLÉ	DIVERS	MESSAGE COMMUN
1..7	VOCAL	2	x	x	x	x						1
8	SMS	1						x			x	1

TYPE : indique, en ce qui concerne le numéro associé, s'il s'agit d'un appel VOCAL, de l'envoi d'un SMS ou de l'institut de surveillance.

RÉPÉTITIONS : il s'agit du nombre de tentatives d'appel VOCAL (pour interrompre, appuyer sur 5 sur le téléphone ou sur 0 pour accéder au guide vocal).

ALARME : évènements d'alarme intrusion.

SABOTAGE : évènements de sabotage (autoprotection, altérations, etc.).

TECHNIQUE : événements d'alarme technique.

CAMBRIOLAGE : évènements d'alarme cambriolage.

ALL. / EXTINC. : évènements d'allumage et d'extinction de l'installation.

PANNE : évènements de panne.

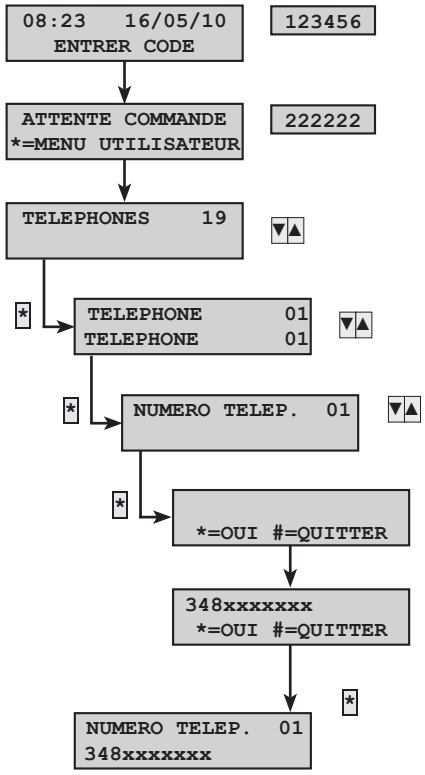
CODES : évènements d'introduction code.

CLÉ : évènements d'introduction clé.

DIVERS : évènements généraux (voir Menu Technicien).

MESSAGE COMMUN : il est possible d'associer à chaque appel téléphonique vocal un des messages communs disponibles (exemple : Famille Rossi via Nazionale 21 Milan).

Pour varier les événements, voir le Menu Technicien.



Pour configurer les numéros téléphoniques, il faut :

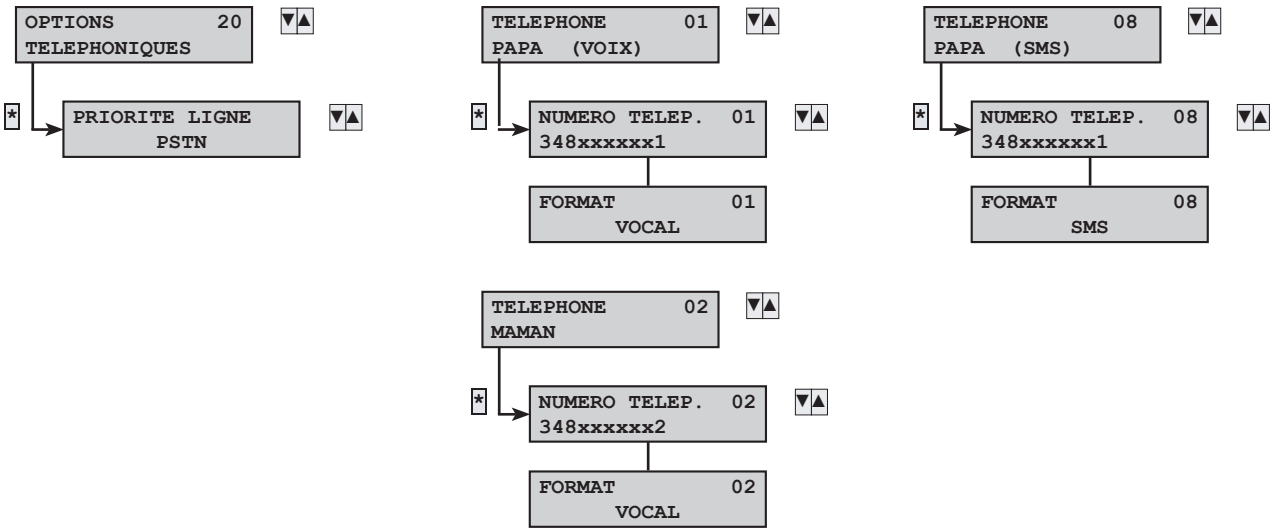
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner TELEPHONES et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner le téléphone à configurer et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner NUMERO TELEP. et appuyer sur *.
6. En utilisant les touches ▲ ▼ + - on modifie le numéro de téléphone (# pour effacer à reculons).
7. Appuyer sur * pour sortir et revenir aux menus précédents.
8. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

Exemple :

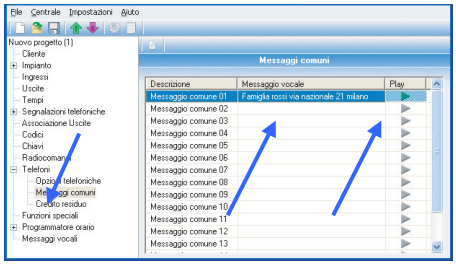
On a l'interface GSM et la ligne PSTN et l'on veut configurer les appels téléphoniques de la manière suivante avec priorité PSTN (avec carte PXTEL installée) :

- Papa 348xxxxxx1 : envoyer un appel VOCAL en cas d'évènements d'alarme, sabotage ; envoyer un SMS en cas de pannes
- Maman 348xxxxxx2 : envoyer un appel VOCAL en cas d'évènements d'alarme, sabotage.
- Surveillance 049xxxxxx3 : institut de surveillance

Si les configurations en usine sont suffisantes, programmer tout simplement :



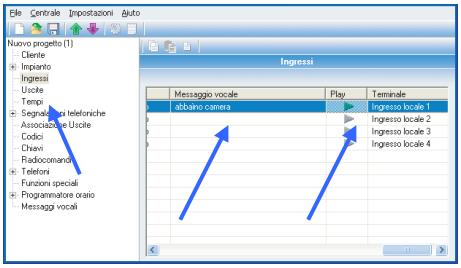
CONFIGURATION MESSAGE COMMUN VOCAL DEPUIS PC



Pour créer un message commun depuis le PC, il faut :

1. Sélectionner « Messages communs ».
2. Écrire le texte du message commun. Si le texte écrit dépasse la limite admise, un message d'erreur apparaît et le texte devient rouge.
3. Lancer le message pour contrôler le texte car il se peut que la conversion de certains mots ne soit pas correcte et il faut donc les ajuster avec des voyelles accentuées (par exemple « abbaino » est incorrect , il faut écrire « abbaìno » avec un accent aigu sur le « i ».

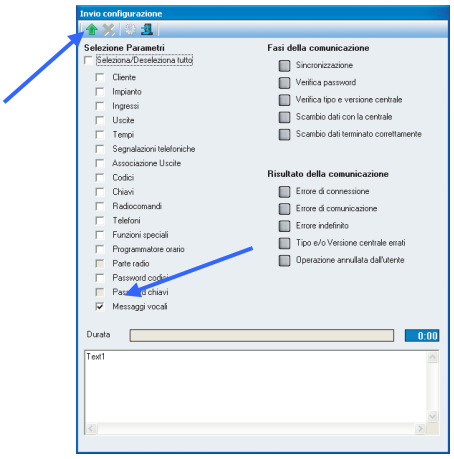
CONFIGURATION MESSAGES VOCAUX ASSOCIÉS AUX ENTRÉES, ZONES, SORTIES ET SCÉNARIOS DEPUIS LE PC



Pour créer un message vocal associé à une entrée (procédure analogue également pour les zones, les sorties et les scénarios) depuis un PC, il faut :

1. Sélectionner « Entrées ».
2. Écrire le texte du message commun. Si le texte écrit dépasse la limite admise, un message d'erreur apparaît et le texte devient rouge.
3. Lancer le message pour contrôler le texte car il se peut que la conversion de certains mots ne soit pas correcte et il faut donc les ajuster avec des voyelles accentuées (par exemple « abbaino » est incorrect , il faut écrire « abbaìno » avec un accent aigu sur le « i ».

ENVOI MESSAGES VOCAUX



Pour envoyer les messages vocaux modifiés à la centrale, il faut :

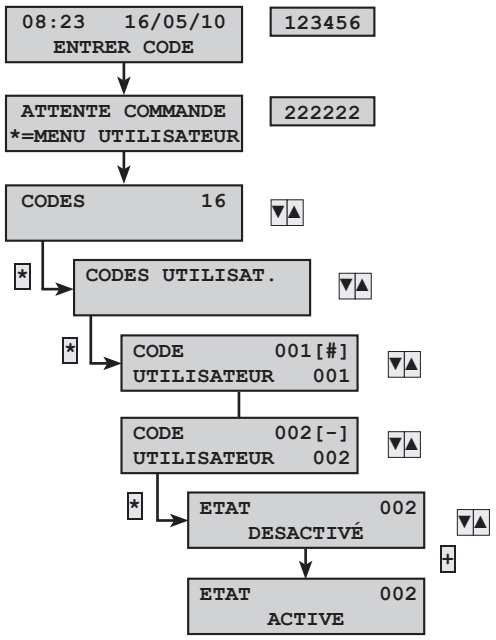
1. La centrale doit être complètement éteinte.
2. Ouvrir la fenêtre de programmation vers la centrale.
3. Cocher l'option « Messages vocaux ».
4. Lancer la programmation.
5. Si le paramètre PROGRAM. DEPUIS PC est :
   - AVEC CENTRALE OFF, lancer la programmation.
   - APRÈS COD.UTILISATEUR, avant de lancer la programmation, il est nécessaire de taper le code utilisateur.

9.10 Création Codes Utilisateur

En usine le **Code Utilisateur 001** est activé et le **mot de passe** est **123456**.

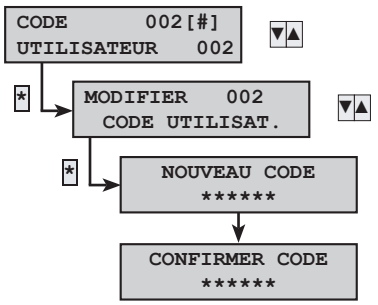
Les principales configurations en usine sont les suivantes (il est possible de les modifier).

CODES	ÉTAT	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION	TÉLÉ CONTRÔLE À DISTANCE	ACCÈS AU MENU UTILISATEUR
1	ACTIVÉ	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION	ACTIVÉ	ACTIVÉ
≥ 2	DÉSACTIVÉ	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION	ACTIVÉ	ACTIVÉ



ÉTAPE 1 : Activer le nouveau code

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `CODES` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `CODES UTILISAT.` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner le `CODES UTILISAT.` à configurer et appuyer sur *; `[#]` =activé, `[-]` =désactivé.
6. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `ETAT`.
7. Appuyer sur la touche + pour activer et sur − pour désactiver.



ÉTAPE 2 : Configuration du mot de passe

1. En restant dans le menu Code.
2. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `MODIFIC. CODE UTILIS.` et appuyer sur *.
3. Entrer le `NOUVEAU CODE` en utilisant les touches ▲ ▼ + − (le code doit être composé d'au moins 4 chiffres) et appuyer sur * pour confirmer.
4. Si le code existe déjà, l'afficheur visualise un message de `CODE NON ACCEPTÉ`.
5. Répéter le mot de passe pour `CONFIRMER CODE` au moyen des touches ▲ ▼ + − (le code doit être composé d'au moins 4 chiffres) et appuyer sur * pour confirmer.

Exemple :
L'exemple de programmation ci-après est fourni en fonction du type d'utilisateur.

Exemple d'application	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION	TÉLÉ CONTRÔLE À DISTANCE	ACCÈS AU MENU UTILISATEUR
Propriétaires	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION	ACTIVÉ	ACTIVÉ
Employés	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION	NON	ACTIVÉ
Entreprise de nettoyage	TOUTES	ALLUMAGE UNIQUEMENT	NON	NON
Contrôle accès	NON	ALLUMAGE UNIQUEMENT	NON	NON

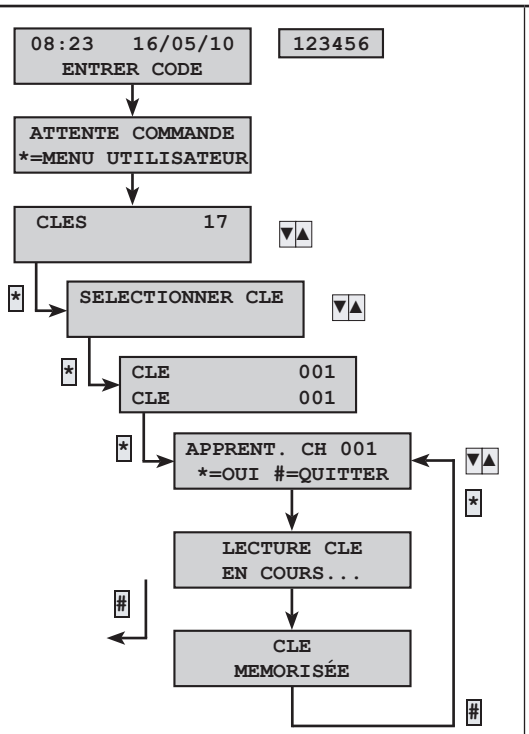
Les mots de passe dont tous les chiffres sont identiques ne sont pas acceptés. Par exemple 111111, 333333,....

9.11 Acquisition Clés

Étant donné que les clés sont univoques, il n'existe dans la centrale aucune clé activée en usine.

Les principales configurations en usine sont les suivantes (il est possible de les modifier).

CODES	ÉTAT	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION
1 ... *n*	DÉSACTIVÉ	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION



ÉTAPE 1 : Acquisition nouvelle clé

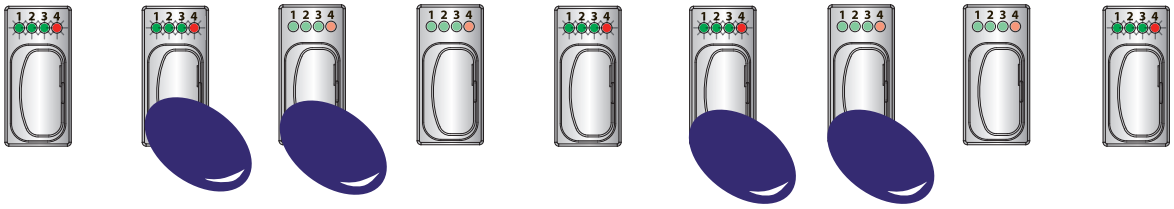
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `CODES` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner le `SELECTIONNER CLE` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner le clavier à apprendre et appuyer sur *.
6. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `APPRENDRE CLE` et appuyer sur *.
7. Se placer avec la clé à lire sur l'actionneur 1 et attendre que les voyants commencent à clignoter pour confirmer que l'acquisition a eu lieu.
8. Sur l'afficheur apparaît la mention `CLE MEMORISEE` alors que le son du buzzer est activé. Appuyer sur # pour continuer.
9. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

Exemple :

Apprentissage de deux clés :

- clé 001 avec description CLÉ 001
- clé 002 avec description CLÉ 002

Une fois entrés dans le `MENU UTILISATEUR` on vas sur `CODES`, dans `APPRENTISSAGE CLES` et ensuite on sélectionne `CLE 001`. Aller sur l'actionneur et activer les clés une par une à partir de la clé 001 :



première clé deuxième clé

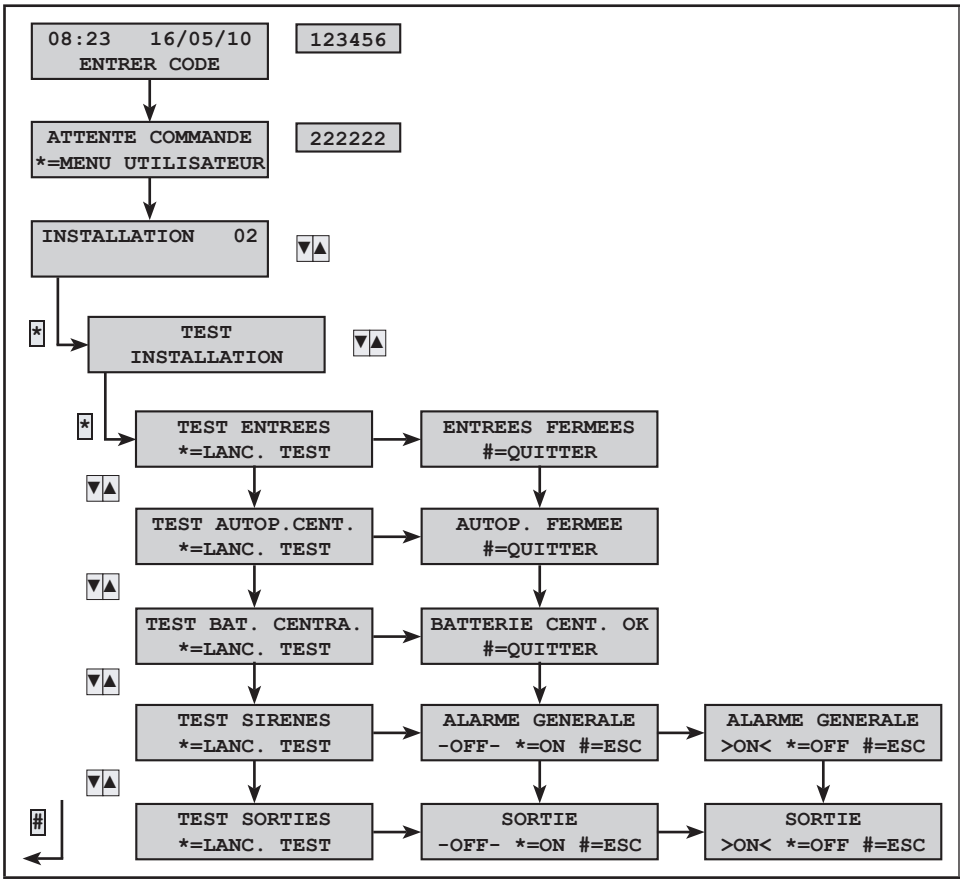
L'exemple de programmation ci-après est fourni en fonction du type d'utilisateur.

Exemple d'application	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION
Propriétaires / employés	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION
Entreprise de nettoyage	TOUTES	ALLUMAGE UNIQUEMENT
Contrôle accès	NON	ALLUMAGE UNIQUEMENT

9.12 Test Installation

À PARTIR DU PETIT CLAVIER DE COMMANDE DE LA CENTRALE

Le contrôle de l'installation est important pour empêcher de fausses alarmes ou des pannes indésirables.



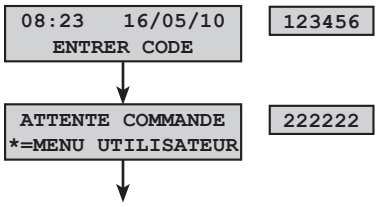
Test Installation

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `INSTALLATION` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `TEST INSTALLATION` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner les parties de l'installation à contrôler et appuyer sur *.
6. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.

10 Connexion PC – Centrale

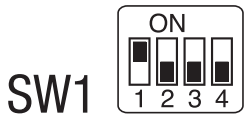
Après avoir défini les composants de l'installation (chapitres précédents), il est possible de programmer la centrale aussi bien depuis le clavier que depuis le PC par le biais d'une connexion directe ou à distance.

10.1 Programmation locale RS-232



ÉTAPE 1 : Ouverture centrale

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien..
3. Ouvrir la centrale en dévissant les vis prévues à cet effet.



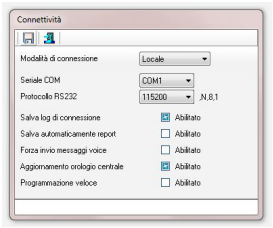
ÉTAPE 2 : Mise en entretien de la centrale

Pour éviter le déclenchement d'alarmes à la fin de la programmation à cause de l'autoprotection de la centrale ou d'éventuelles erreurs de programmation, il est conseillé de mettre la centrale en mode entretien.

1. Mettre la centrale en mode entretien en levant le microinterrupteur 1.

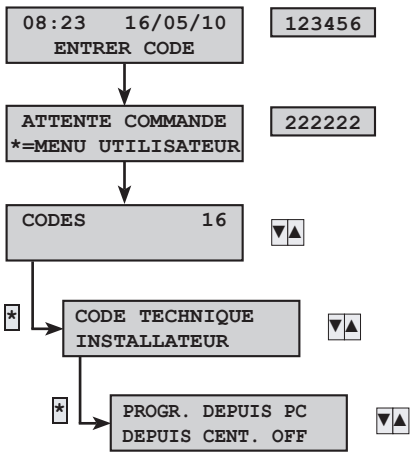
ÉTAPE 3 : Connexion PC à la centrale

1. Installer le logiciel de programmation de la centrale sur son propre PC.
2. Connecter la centrale au PC par le biais d'un câble RS-232 standard (direct mâle-femelle) ou un câble USB-RS232.



ÉTAPE 4 : Configuration sur PC (à ne faire qu'une seule fois)

1. Programmer sur l'ordinateur la modalité de connexion avec la centrale (LOCALE).
2. Configurer la COM de communication série.



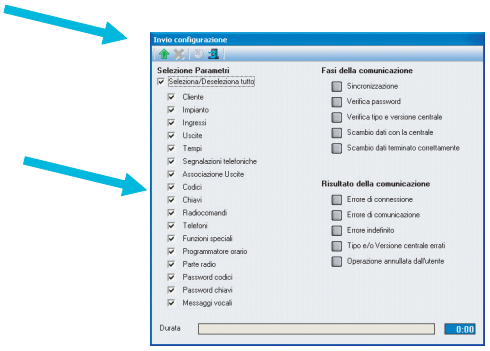
ÉTAPE 5 : Configuration sur Centrale (à ne faire qu'une seule fois)

Il est possible de programmer la centrale de deux façons :

- Avec centrale éteinte
- Avec centrale éteinte après introduction du code utilisateur

Pour configurer une de ces deux modalités, il faut :

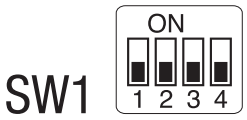
1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `CODES` et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `CODE TECHNIQUE INSTAL.` et appuyer sur *.
5. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner `PROGRAM. DEPUIS PC` .
6. À l'aide des touches + et − modifier le paramètre :
   - `DEPUIS CENT. OFF`, programmation directe sans introduction du code utilisateur avec centrale éteinte.
   - `APRES COD. UTIL.`, programmation avec introduction du code utilisateur et centrale éteinte.
7. Appuyer sur # pour sortir et revenir aux menus précédents.



ÉTAPE 6 : Lancement programmation

1. La centrale doit être complètement éteinte.
2. Si le paramètre `PROGRAM. DEPUIS PC` est:
   - `AVEC CENTRALE OFF`, lancer la programmation.
   - `APRÈS CODE UTILISATEUR`, avant de lancer la programmation il est nécessaire de taper le code utilisateur.
3. Ouvrir la fenêtre de programmation, sélectionner les paramètres à activer et lancer l'écriture.

Attention : la centrale fonctionne en mode Autobauding et la synchronisation pourrait demander plusieurs secondes.



ÉTAPE 7 : Mise en service et fermeture de la centrale

Au terme de l'entretien, remettre l'installation en service.

1. Entrer dans le menu technicien.
2. Mettre la centrale en service en abaissant le microinterrupteur 1.
3. Fermer la centrale.
4. Sortir du menu technicien.

11 Réinitialisation de l'installation

⚠ La réinitialisation des paramètres est irréversible et efface toute la programmation.

⚠ La réinitialisation des paramètres n'efface pas la mémoire des évènements.

☞ Pour réinitialiser à nouveau la centrale, il faut réinitialiser aussi bien les paramètres configurés en usine que les codes.

11.1 Réinitialisation des codes et des clés

La configuration en usine des codes et des clés est la suivante :

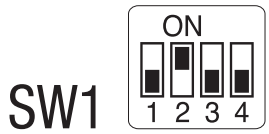
CODES	ÉTAT	PASSWORD	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION	TÉLÉ CONTRÔLE À DISTANCE	ACCÈS AU MENU UTILISATEUR
1	ACTIVÉ	123456	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION	ACTIVÉ	ACTIVÉ
2 ... *n*	DÉSACTIVÉ	Non défini	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION	ACTIVÉ	ACTIVÉ

☞ Tous les codes sont réinitialisés ; le code 1 est programmé sur : 123456

CODES	ÉTAT	ZONES ASSOCIÉES	AUTORISATION
1 ... *n*	DÉSACTIVÉ	TOUTES	ALLUMAGE + EXTINCTION

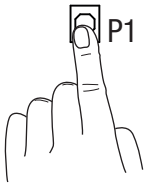
☞ Toutes les clés sont réinitialisées.

Pour rétablir les valeurs par défaut des codes, il faut :



ÉTAPE 1 : Configuration du microinterrupteur

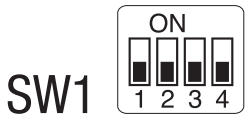
1. Mettre le microinterrupteur 2 dans la position ON.



INITIALISATION

ÉTAPE 2 : Remettre la centrale en marche

1. Appuyer sur le bouton P1 pour remettre la centrale en marche.
2. Le clavier affiche le message INITIALISATION (ce message reste affiché pendant 10").

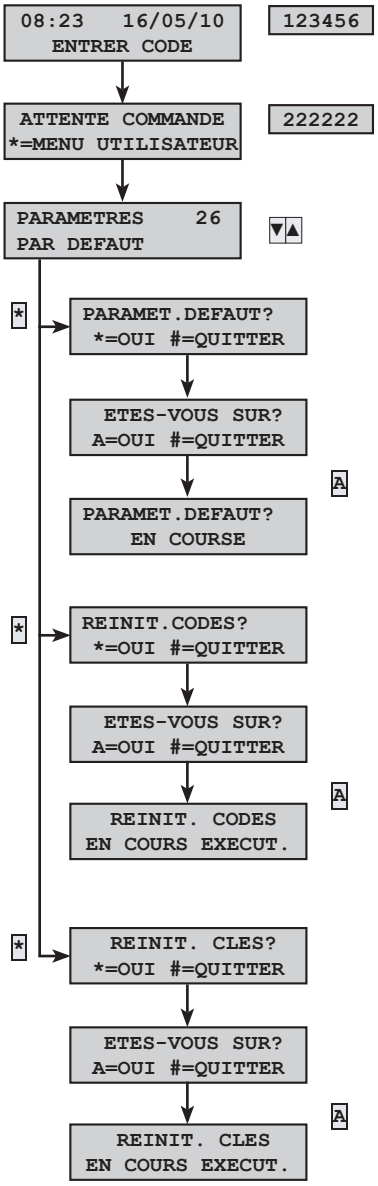


INITIALISATION
EN COURSE

ÉTAPE 3 : Réarmement du microinterrupteur

1. Mettre le microinterrupteur 2 dans la position OFF.
2. La clavier affiche le message INITIALISATION EN COURSE.
3. Au terme de l'initialisation, la centrale affiche à nouveau l'état de l'installation.

11.2 Paramètres d'usine



Les paramètres de défaut ne effacent pas les codes et les clés déjà mémorisés. Pour faire ça il est nécessaire entrer dans le menu spécifique.

Pour configurer le système en défaut il faut:

1. Pour accéder au menu Technicien appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC #, suivie du code Utilisateur (si inférieur à 6 chiffres, confirmer à l'aide de *).
2. Appuyer pendant 5 sec sur la touche ⮌/ESC # et taper le code Technicien.
3. À l'aide des touches ▲ ▼ sélectionner PARAMETRES PAR DEFAUT et appuyer sur *.
4. À l'aide des touches * confirmer ou bien # pour annuler.

12 Déclaration

CE

BPT S.p.a a Socio Unico
Centre directionnel et siège légal
Via Cornia, 1/b – 33079 – Sesto al Reghena (PN) - Italia
http://www.bpt.it – mailto:info@bpt.it

Déclare sous son entière responsabilité que les produits suivants pour installations anti-intrusion :

PROXINET8

… sont conformes aux exigences essentielles et aux dispositions pertinentes établies par les Directives suivantes ainsi qu'aux parties applicatives des Normes de référence listées ci-après.

--- DIRECTIVES ---

2006/95/CE	*Directive basse tension*
2004/108/CE	*Directive Compatibilité Electromagnétique*
1999/05/CE	*Directive concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité*
EN 50130-4 + A1 + A2	*Systèmes d'alarme.* *Partie 4 : Compatibilité électromagnétique.*
EN 60950-1	*Équipements pour la technologie de l'information – Sécurité.* *Partie 1 : Prescriptions générales.*
EN 61000-6-3	*Compatibilité électromagnétique (CEM).* *Partie 6-3 : Normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère*
ETSI ES 203 021-1	*Terminal Equipment (Te); Attachment Requirements For Pan-European Approval For Connection To The Analogue Public Switched Telephone Networks (Pstns) Of Te (Excluding Te Supporting The Voice Telephony Service) In Which Network Addressing, If Provided, Is By Means Of Dual Tone Multi Frequency (Dtmf) Signalling.*
EN 300 220-3	*Electromagnetic Compatibility And Radio Spectrum Matters (Erm); Short Range Devices (Srd); Radio Equipment To Be Used In The 25 Mhz To 1 000 Mhz Frequency Range With Power Levels Ranging Up To 500 Mw;* *Part 3: Harmonized En Covering Essential Requirements Under Article 3.2 Of The R&Tte Directive.*
EN 301 489-3	*Electromagnetic Compatibility And Radio Spectrum Matters (Erm); Electromagnetic Compatibility (Emc) Standard For Radio Equipment And Services;* *Part 3: Specific Conditions For Short-Range Devices (Srd) Operating On Frequencies Between 9 Khz And 40 Ghz.*
EN 50130-5	*Systèmes d'alarme* *Partie 5 : Méthodes pour les essais environnementaux..*
EN 50131-1	*Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme intrusion.* *Prescriptions générales.*
EN 50131-6	*Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme intrusion et vol* *Partie 6: Alimentateurs.* *Conforme à la norme de produit Cei 79-2 second niveau.*